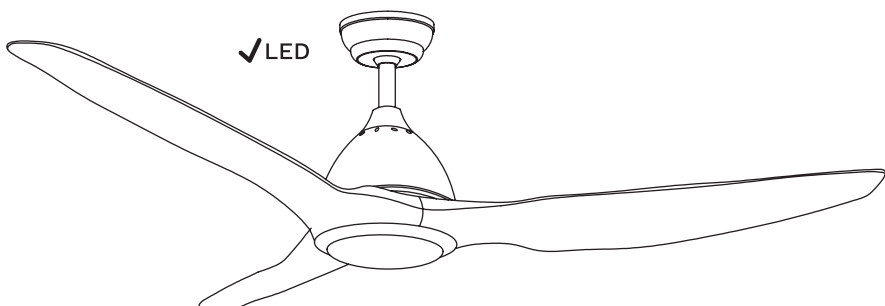
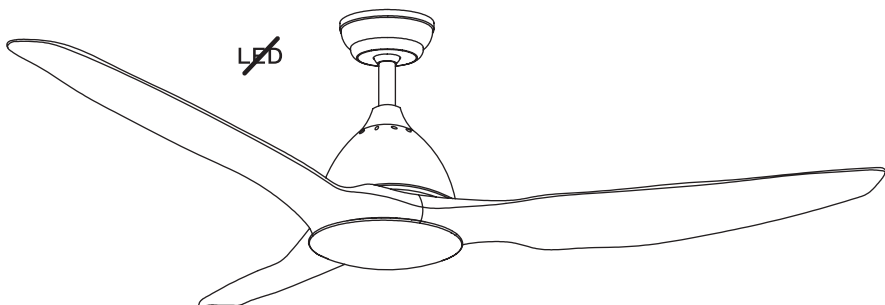


CREATE

UPWIND SAIL



CEILING FAN WITH AC MOTOR
VENTILADOR DE TECHO CON MOTOR AC

USER MANUAL

[illegible]

[illegible]

INDEX

ENGLISH

Safety instructions	6
Parts list	7
Location and Installation requirements	8
Installation Instructions	9
Ceiling fan with led light	12
Ceiling fan without led light	13
Remote control	13
Troubleshooting	14

ESPAÑOL

Instrucciones de seguridad	15
Lista de partes	16
Seleccionando la ubicación	17
Instrucciones de instalación	17
Ventilador de techo con luz led	21
Mando a distancia	22
Ventilador de techo sin luz	22
Resolución de problemas	23

PORTUGUÊS

Instruções de segurança	24
Lista de peças	25
Selecionando o local	26
Instruções de instalação	26
Ventilador de teto com luz led	30
Ventilador de teto sem luz	31
Controle remoto	31
Resolução de problemas	32

FRANÇAIS

Consignes de sécurité	33
Liste des pièces	34
Sélection de l'emplacement	35
Instructions d'installation	35
Ventilateur de plafond avec lumière led	39
Ventilateur de plafond sans lumière	40
Télécommande	40
Résolution des problèmes	41

INDEX

ITALIANO

Istruzioni di sicurezza	42
Elenco delle parti	43
Selezione della posizione	44
Istruzioni per l'installazione	44
Ventilatore da soffitto con luce led	48
Ventilatore da soffitto senza luce	49
telecomando	49
Risoluzione del problema	50

DEUTSCH

Sicherheitsanweisungen	51
Teileliste	52
Standort auswählen	53
Installationsanleitung	53
Deckenventilator mit LED-Licht	57
Deckenventilator ohne Licht	58
Fernbedienung	58
Problemlösung	59

NEDERLANDS

Veiligheidsinstructies	60
Lijst met onderdelen	61
De locatie selecteren	62
Installatie instructies	62
Plafondventilator met led licht	66
Plafondventilator zonder licht	67
afstandsbediening	67
Probleem oplossen	68

POLSKI

Instrukcje bezpieczeństwa	69
Lista części	70
Wybór lokalizacji	71
Instrukcje instalacji	71
Wentylator sufitowy ze światłem led	75
Wentylator sufitowy bez światła	76
pilot	76
Rozwiązanie problemu	77

Thank you for choosing our ceiling fan. Before using the appliance, and to ensure the best use, carefully read these instructions.

The safety precautions enclosed herein reduce the risk of death, injury and electrical shock when correctly adhered to. Keep the manual in a safe place for future reference, along with the completed warranty card, purchase receipt and package. If applicable, pass these instructions on to the next owner of the appliance. Always follow basic safety precautions and accident-prevention measures when using an electrical appliance. We assume no liability for customer failing to comply with these requirements.

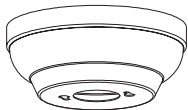
SAFETY INSTRUCTIONS

When using any electrical appliance, basic safety precautions should always be observed.

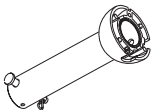
- Read this entire manual carefully before beginning installation. Save these instructions.
- To reduce the risk of personal injury, attach the fan directly to the support structure of the building according to these instructions, and use only the hardware supplied.
- To avoid possible electrical shock, before installing your fan, disconnect the power by turning off the circuit breakers to the outlet box and associated wall switch location. If you cannot lock the circuit breakers in the off position, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
- All wiring must be in accordance with national and local electrical codes and ANSI/NFPA 70. If you are unfamiliar with wiring, use a qualified electrician.
- Do not bend the blade attachment system when installing, balancing, or cleaning the fan.
- Never insert foreign objects between rotating fan blades.
- To reduce the risk of fire, electrical shock, or motor damage, do not use a solid-state speed control with this fan. Use only original speed controls.
- This appliance can be used by children aged from 8 years old and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.

NOTE: The important safety precautions and instructions appearing in the manual are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood that common sense and caution are necessary factors in the installation and operation of this fan.

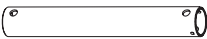
PARTS LIST



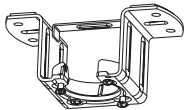
Ceiling
Canopy



Downrod (x2 & hanger ball)



Downrod



Mounting
Bracket



Motor decoration



Motor housing



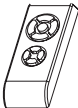
3x
Blades



Expansion
screws



Blade
holder

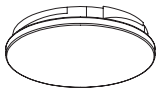


Remote
control

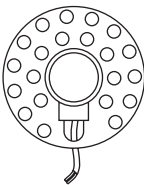
Option with light:



Lamp panel



Lamp shade



LED panel

Option without light:



Fixing
screws



Decorative
cover

LOCATION AND INSTALLATION REQUIREMENTS

Mechanical issues

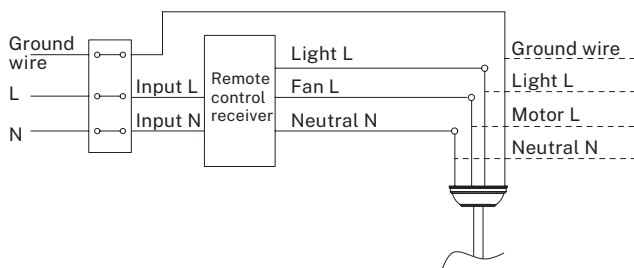
- According to safety regulations, the lowest point of the fan blade must be at least 2.3m (7 feet) from the floor.
- Please, make sure the chosen location will not allow the rotating fan blades to come into contact with any objects.
- Ensure ceiling joists are sound and of adequate size and strength to support the weight of the fan.
- To reduce the risk of fire, electrical shock or personal injury, ensure that the fan mounting bracket is supported directly from the building structure. DO NOT mount to an outlet box.
- The mounting bracket must be firmly screwed to a load bearing structure, e.g. a concrete ceiling, steel structure or timber frame. If a timber frame is added, it must be securely nailed or screwed between two beams.
- To reduce risk of personal injury and property damage, do not bend or damage the down-rod or the fan blades when handling or installing them. If you notice any product imperfections, please contact our after-sales service before proceeding to install the fan.
- Make sure the ceiling fan is securely fastened to the ceiling. All set screws must be checked and re-tightened where necessary before fan operation.

Electrical issues

- Always turn the power off before servicing the ceiling fan, turn off the circuit breaker that feeds the power to the light. To avoid possible electric shock, make sure electricity is turned off at the fuse box or circuit breaker panel before wiring.
- The fan, mounting bracket and light kit must be earthed. Ensure all spliced connections are adequately insulated.

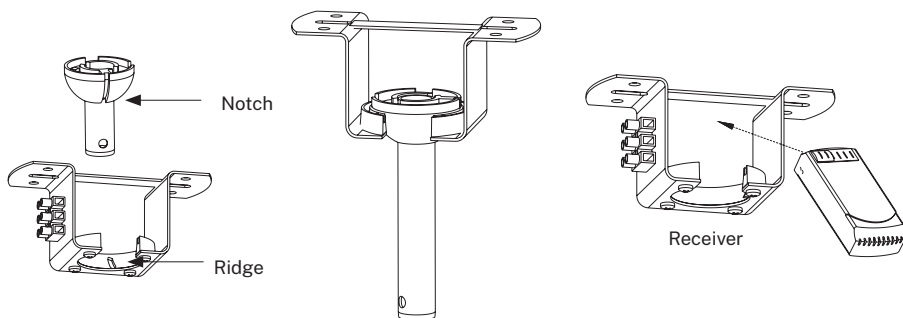
Remote control connection

- Make the connection between the receiver cables and the fan motor cables following the color indications. Make sure the connection is tight.



Hanging the fan

- Hang the fan on the ceiling mount. Bring the suspension axle closer to the bracket and let the motor assembly rest on the roof bracket. Insert the remote control receiver into the left space when installing the ceiling mount, between the ceiling and the suspension bar. So that the connection cables are outside the metal plate to connect the cables.
- Pass the receiver first, letting the cables protrude through the sides of the bracket, as indicated in the drawings.



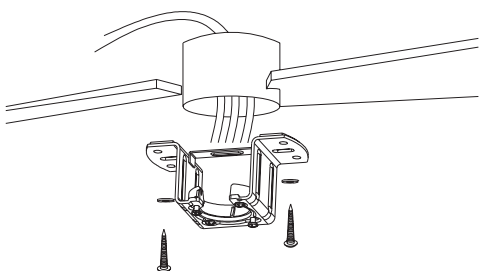
1. Hang the motor housing on the mounting bracket. Rotate the fan so that the notch on the ball engages the ridge in the mounting bracket.
 2. Place the remote control receiver in the slot on the mounting bracket as shown in the figure.
- Check and confirm that all connections are proper and secure. When all the electrical connections are done, store all wires neatly.
 - Do not attempt to control this fan from any wall or remote control that is not approved by the manufacturer for use with this fan. DO NOT use a solid state controller. The use of an unapproved wall or remote control will void the warranty.
 - Do not connect the ceiling fan to a dimmer switch or a regulator.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

- Mark the correct position of the holes and fix the ceiling bracket using the screws with metal anchor or screws and washers suitable for the type of ceiling chosen.
- Check the correct installation of the bracket before hanging the fan. This plate must support the full weight of the fan.

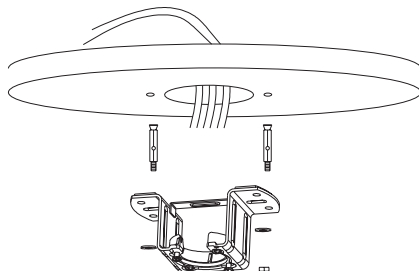
Fixing the mounting bracket

The outlet box and joist must be securely mounted and capable of reliably supporting at least the weight of the fan.



Wooden ceiling

Securely attach the mounting bracket with wood screws and washers to the ceiling joists.



Concrete ceiling

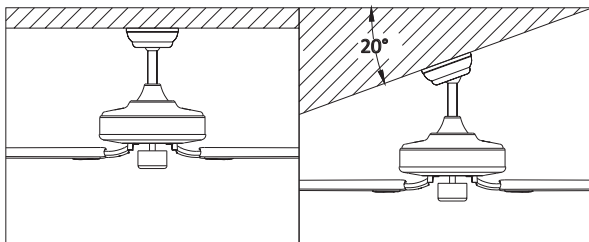
Bore holes with an 8mm drill, according to the length of the expansion screws. After that, fix the mounting bracket on the ceiling with the expansion screws.

Don't fix the mounting bracket directly on ceilings thinner than 10mm to avoid the risk of the wood screw becoming loose.

Downrod installation

Choose the suspension bar that best suits your situation: it has a 15 cm and a 25 cm suspension bar.

Remove the bar bolt, removing the pin, and pass the canopy (roof trim) and the engine canopy through the suspension bar. Next, route the fan motor cables through the inside of the suspension bar. Tighten the suspension bar to the engine and insert the bolt and pin.

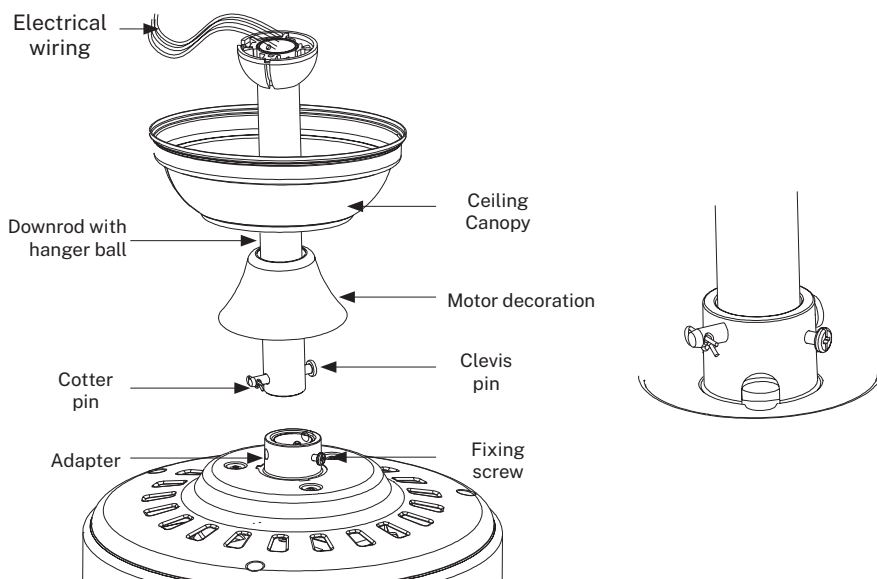


This fan can be installed both on a normal and a vaulted ceiling, and you can extend the hanging length using the longer downrod (provided). To install the downrod you will need the following tools: a screwdriver, a flat-head screwdriver, adjustable pliers or a wrench, a stepladder, wire cutters and rated electrical tape.

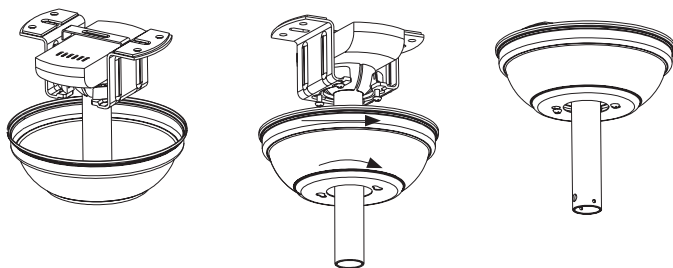
Feed the fan's wires all the way from the motor housing, through the downrod, the decorative cover and canopy to the ceiling.

Tip: Applying a small piece of electrical tape to the ends of the wires will help keep them together when threading them through the downrod.

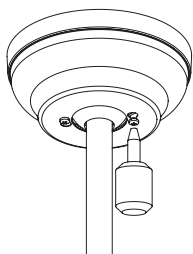
Attaching the downrod to the motor housing



1. Remove the cotter pin from the clevis pin and pull the clevis pin out.
2. Unscrew the fixing screws.
3. Push the downrod into the top of the motor housing and align the holes on the downrod.
4. Insert the clevis pin back in and lock it with the cotter pin.
5. Fasten the fixing screws.
6. Cover with the motor canopy.

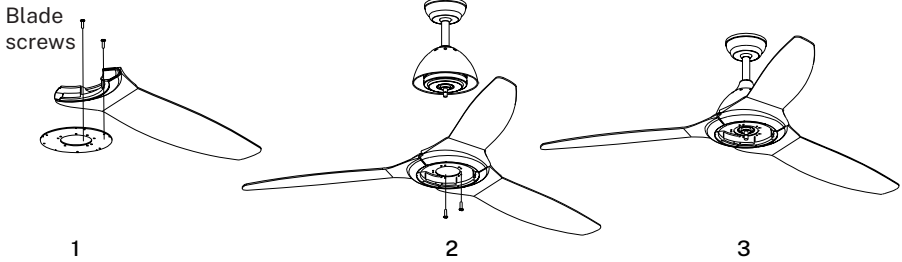


3. Fit two screws to the halfway position on opposite holes until there is approximately 5mm between the screw head and the rim of the mounting plate. Don't forget to place washers between the screw head and the mounting bracket.
4. Slide the canopy over the mounting bracket and align the locking slots with the two screws installed.
5. Twist the canopy and tighten the screws. Install the two remaining mounting screws into the other two holes on the canopy and tighten firmly.



6. Once the electrical installation has been checked and completed, push the "ceiling rose" (ceiling trim) upwards until the ceiling mount and all the connection cables are covered. Match the screws by aligning the holes in the "ceiling rose" (ceiling trim) with the side holes in the bracket.
7. At this time you can also push the engine canopy down until it engages with the engine body.

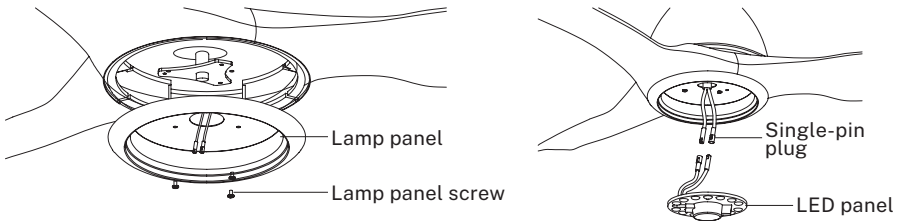
Installing the fan blades



Align the holes on the blade holder with the holes on the blades and the motor body and screw them in place (1), but don't tighten them until they are all placed and screwed in. Once the blades are tighten on the blade holder, screw the structure to the motor housing (2) until it is secured as in picture (3).

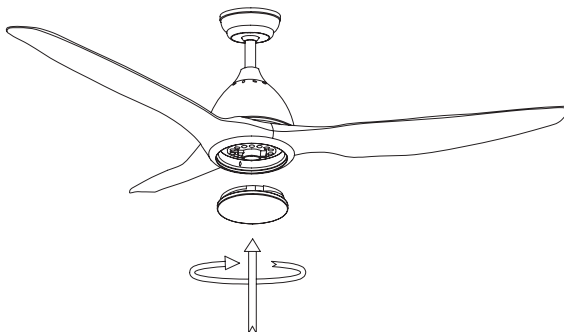
CEILING FAN WITH LED LIGHT

LED light panel and lamp shade assembly



Unscrew a set screw. Attach the LED pan up to the bottom of the fan by inserting the other two set screw heads into the key hole slots. Rotate it to place, then secure the previous set screw by aligning the screw hole and the hole at the bottom of the fan, tighten the rest two set screws to secure the LED pan.

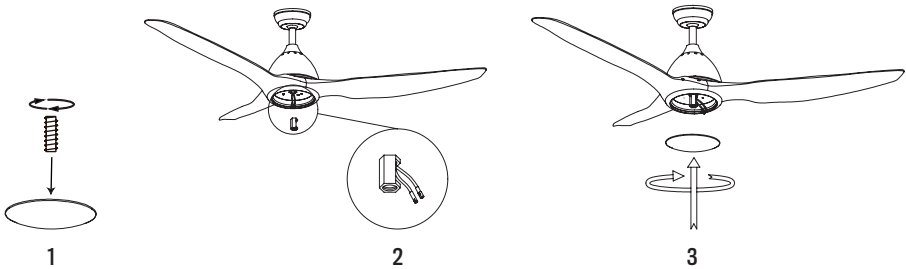
NOTE: While installing or removing the LED pan, please keep the insulation pads intact. Turning the set screws over-tightly or fastened will damage the insulation pads.



Restore the cover and the lamp shade back to the LED pan, and secure them with decorative clips and bolt nuts

CEILING FAN WITHOUT LED LIGHT

Installing the decorative cover



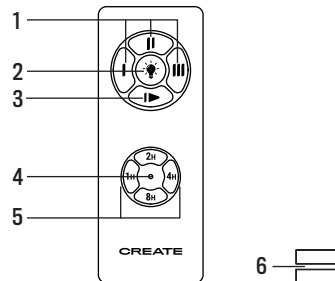
After installing the blades, align the decorative cover with the motor axis and screw it clockwise until it is securely fixed.

Check the installation

- Check the correct operation of the ceiling fan, checking that no strange movement or misalignment is observed in any part of the fan.
- In the event that some kind of hum / vibration can be seen, you can proceed to adjust the blades with the shooting kit.
- This kit has self-adhesive weights and "u" shaped clips.
- Turn off the ceiling fan.
- You can put the clip in the center of any blade and check if the vibration decreases.
- Turn on the fan and check. If no change is seen, turn off the fan and add another clip to a different blade or use the adhesive weights.

REMOTE CONTROL

1. Speed control
2. ** Light control button
3. Off button
4. On indicator light
5. Timer
6. Batteries



**** Function only available when having the LED plate installed.**

Warnings

1. Use this product under the correct tension. Too low a voltage will result in a failed operation.
2. Remove the batteries from the remote if you are not going to use it for a long time.
Note: For safety reasons and to ensure optimum performance, connect the ground wire correctly.
3. When installing the fan, make sure that nothing is pressing on the receiver antenna or other cables to prevent a short circuit.

When the remote control doesn't work, check if:

- The fan has power.
- The fan is properly connected.
- The battery in the remote control is charged.
- There are other products controlled by remote control nearby and in operation. Remote control products with the same frequency that are working in proximity will interfere with each other.



In compliance with Directives: 2012/19/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of dangerous substances in electric and electronic equipment as well as their waste disposal. The symbol with the crossed dustbin shown on the package indicates that the product at the end of its service life shall be collected as separate waste. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws.

Gracias por elegir nuestro ventilador de techo. Antes de utilizar este electrodoméstico y para asegurar su mejor uso, por favor, lea detenidamente las instrucciones.

Las medidas de seguridad aquí indicadas reducen el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones cuando se siguen correctamente. Guarde el manual en un lugar seguro para futuras referencias, así como la garantía, el recibo de compra y la caja. Si procede, entregue estas instrucciones al futuro propietario del electrodoméstico. Siempre siga las instrucciones básicas de seguridad y las medidas de prevención de riesgos cuando utilice un electrodoméstico eléctrico. El fabricante no se responsabilizará de ningún daño derivado del incumplimiento de estas instrucciones por parte del usuario.

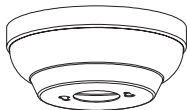
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Al utilizar cualquier aparato eléctrico, deben observarse siempre las siguientes precauciones básicas de seguridad.

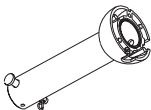
- Lea este manual con detenimiento antes de empezar la instalación. Guarde estas instrucciones.
- Para reducir el riesgo de sufrir cualquier daño personal, acople el ventilador directamente a la estructura de soporte del edificio siguiendo estas instrucciones y utilice únicamente el material proporcionado.
- Para evitar posibles descargas eléctricas, antes de instalar su ventilador, desconecte la corriente apagando los interruptores de potencia del cuadro eléctrico y los interruptores de pared asociados. Si no es posible apagar los interruptores de potencia, utilice un dispositivo de advertencia como una etiqueta en el cuadro eléctrico.
- Todos los cables deben cumplir las especificaciones establecidas según los códigos eléctricos locales y nacionales y ANSI/NFPA 70. Si no está familiarizado con las instalaciones eléctricas, acuda a un electricista cualificado.
- No doble el sistema de acoplamiento de las aspas mientras las instala, las inclina o las limpia.
- No inserte otros objetos entre las aspas del ventilador.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daño en el motor, no utilice un regulador de velocidad de estado sólido con este ventilador. Utilice únicamente los reguladores de velocidad originales.
- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimientos limitados, siempre que estén supervisados por una persona responsable de su seguridad o que haya sido formada para usar el aparato de forma segura.
- Los niños no deben jugar con este aparato.
- Tampoco deben realizar tareas de limpieza y mantenimiento del aparato a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Es necesario supervisar a los niños de cerca cuando utilicen cualquier electrodoméstico.

NOTA: Las instrucciones y precauciones de seguridad que aparecen en este manual pueden no abarcar todos los problemas y situaciones posibles. Debe entender que tanto el sentido común como la precaución son esenciales para la instalación y el uso del ventilador.

LISTA DE PARTES



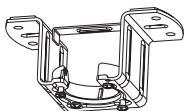
Florón



Barra de suspensión



Barra



Soporte de
montaje



Embellecedor del motor



Carcasa del
motor



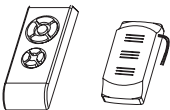
Aspas x3



Tornillos de
expansión

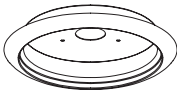


Soporte de
las aspas



Mando a
distancia

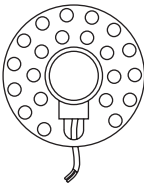
Opción con luz:



Panel de lámpara



Pantalla decorativa



Panel LED

Opción sin luz:



Tornillos de
fijación



Cubierta
decorativa

Requerimientos mecánicos

- Las aspas del ventilador deben estar a una altura mínima de 2,3 metros.
- Asegúrese de que, donde lo instale, las aspas del ventilador no hagan contacto con cualquier objeto en ningún momento.
- La estructura que soporta el ventilador debe ser capaz de resistir un peso de al menos el ventilador.
- Para reducir el riesgo de fuego, descarga eléctrica o lesiones personales, asegúrese de que el soporte está instalado directamente sobre la estructura del edificio. No lo monte a una caja de salida.
- El soporte debe ir firmemente atornillado a una estructura de carga (ej.: un techo de hormigón, un armazón de acero o una estructura de madera). Si se añade un marco de madera, debe ir debidamente clavado o atornillado entre dos vigas.
- Para reducir el riesgo de lesiones y daño material, no doble ni dañe la barra de suspensión o las aspas durante la instalación. Si detecta cualquier imperfección, contacte con el servicio de postventa antes de proceder con la instalación.
- Asegúrese de que el ventilador está bien enganchado al techo y de manera segura. Compruebe y apriete todos los tornillos de presión cuando sea necesario antes de poner en marcha el ventilador.

Requerimientos eléctricos

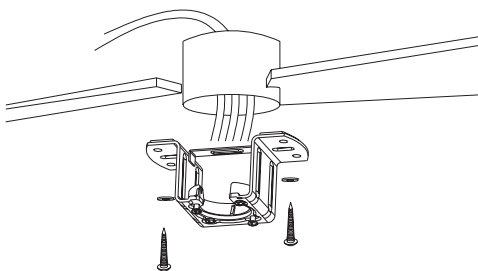
- Siempre desconecte la luz antes de reparar el ventilador. Apague el disyuntor que suministra energía a la luz. Para evitar una posible descarga eléctrica, asegúrese de que la electricidad está desconectada desde la caja de fusibles o desde el panel del disyuntor antes de tocar el cableado.
- El ventilador, soporte y las luces deberán estar conectados a la tierra. Asegúrese de que todos los empalmes están debidamente aislados.
- Compruebe y confirme que todas las conexiones están correctas y seguras. Cuando haya terminado de realizar todas las conexiones eléctricas guarde los cables de manera aseada.
- No intente controlar la operación del ventilador desde ningún controlador de pared o mando a distancia que no haya sido expresamente aprobado por el fabricante para este ventilador. No utilice un interruptor electrónico de estado sólido. El uso de un controlador o mando no aprobado anulará la garantía.
- No conecte el ventilador de techo a un regulador.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

- Marque la posición correcta de los agujeros y fije el soporte de techo utilizando los tornillos con anclaje metálico o tornillos y arandelas adecuados al tipo de techo elegido.
- Verifique la correcta instalación del soporte antes de colgar el ventilador. Esta placa debe de soportar todo el peso del ventilador.

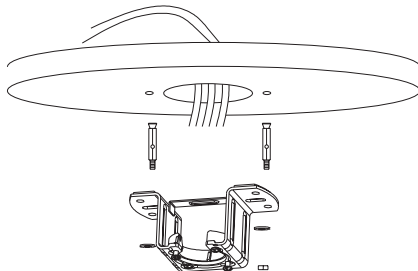
Instalación del soporte de montaje

La caja de salida y la viga deben ir instaladas de manera segura y deben ser capaces de soportar de forma fiable por lo menos el peso del ventilador.



Techos de madera

Sujete de manera segura el soporte de montaje con tornillos para madera y arandelas a las vigas.



Techos de hormigón/escayola

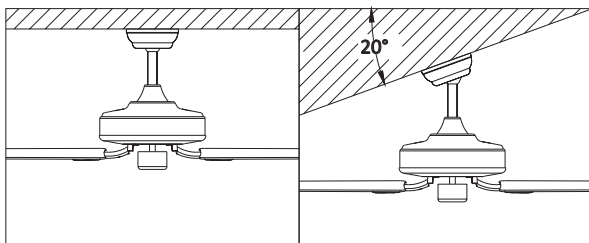
Taladre agujeros con una broca de 8mm, acorde con la longitud de los tornillos de expansión. Después, fije el soporte de montaje con los tornillos de expansión.

No instale el soporte de montaje directamente en techos que sean más finos que 10mm para evitar el riesgo de que el tornillo se suelte.

Instalación de la barra de suspensión

Elija la barra de suspensión que más se adapte a su situación: dispone de una barra de suspensión de 15 cm y una de 25cm.

Retire el perno de la barra, quitando el pasador y pase el florón (embellecedor del techo) y el florón del motor a través de la barra de suspensión. A continuación, pase los cables del motor del ventilador por el interior de la barra de suspensión. Ajuste la barra de suspensión al motor e introduzca el perno y el pasador.

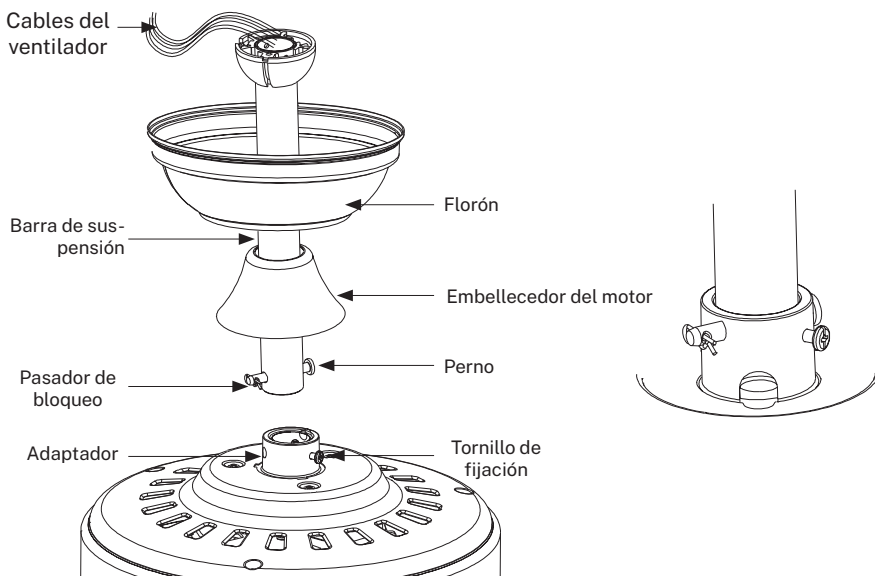


Este ventilador se puede instalar tanto en un techo normal como en uno abovedado, y puede extender la longitud de suspensión con la barra de suspensión más larga (suministrada). Para instalar la barra de suspensión necesitará las siguientes herramientas: un destornillador, un destornillador de cabeza plana, alicates ajustables o una llave inglesa, una escalera de tijera, un corta-cables y cinta aislante.

Pase los cables del ventilador desde el motor, por la barra de suspensión, la cubierta decorativa y el florón hasta el techo.

Consejo: Aplicar un pequeño trozo de cinta aislante en los extremos de los cables ayudará a mantenerlos unidos al pasarlos a través de la barra de suspensión.

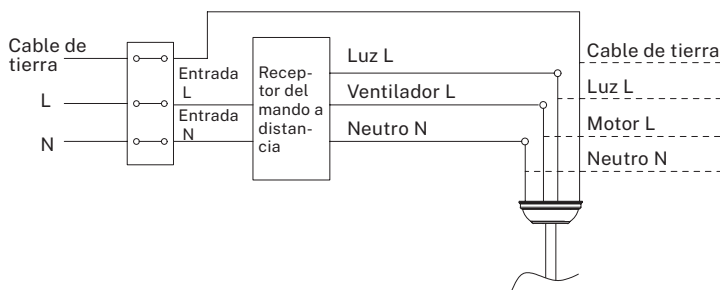
Conexión de la barra de suspensión a la carcasa del motor



1. Remove the cotter pin from the clevis pin and pull the clevis pin out.
2. Unscrew the fixing screws.
3. Push the downrod into the top of the motor housing and align the holes on the downrod.
4. Insert the clevis pin back in and lock it with the cotter pin.
5. Fasten the fixing screws.
6. Cover with the motor canopy.

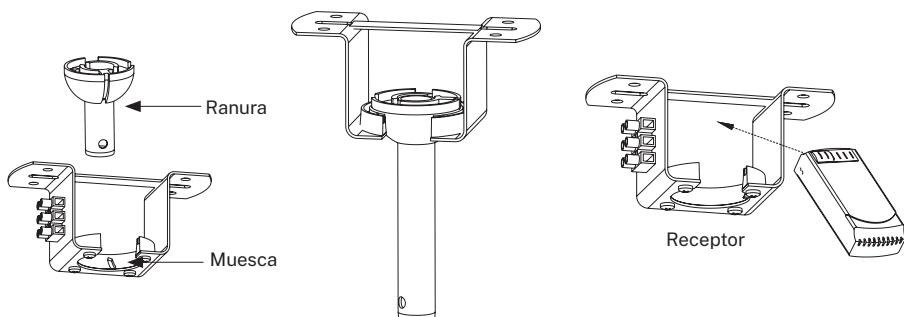
Conexión del mando a distancia

- Realice la conexión entre los cables del receptor y los cables del motor del ventilador siguiendo las indicaciones de color. Asegúrese de que la conexión esté bien ajustada.

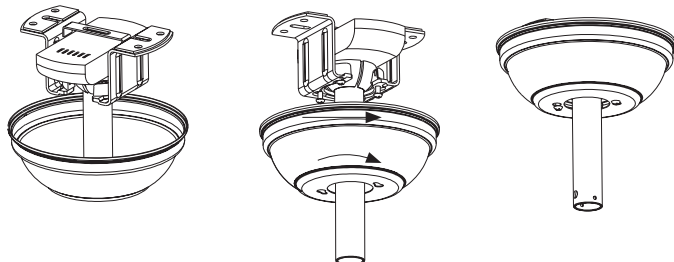


Suspensión del ventilador

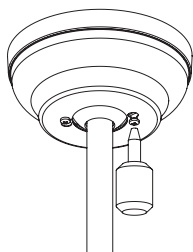
- Cuelgue el ventilador en el soporte de techo. Acerque el eje de suspensión al soporte y deje que el conjunto del motor descansa sobre el soporte del techo. Inserte el receptor del control remoto en el espacio izquierdo al instalar el soporte de techo, entre el techo y la barra de suspensión. Para que los cables de conexión estén fuera de la placa metálica para poder conectar los cables.
- Primero pase el receptor, dejando que los cables sobresalgan por los lados del soporte, como se indica en los dibujos.



1. Cuelgue la carcasa del motor en el soporte de montaje. Gire el ventilador para que la muesca en la bola se enganche en la cresta del soporte de montaje.
2. Coloque el receptor del control remoto en la ranura del soporte de montaje como se muestra en la figura.

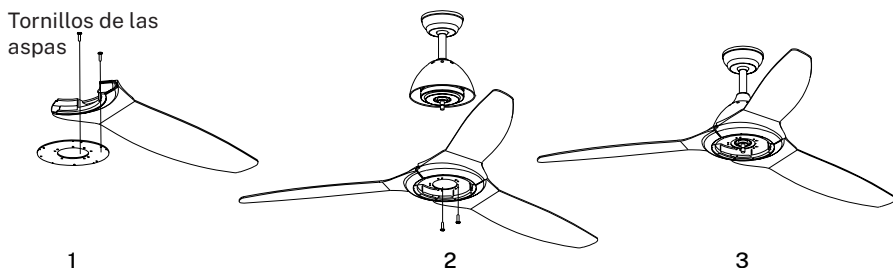


3. Coloque dos tornillos en la posición intermedia en agujeros opuestos hasta que haya aproximadamente 5 mm entre la cabeza del tornillo y el borde de la placa de montaje. No olvide colocar arandelas entre la cabeza del tornillo y el soporte de montaje.
4. Deslice el florón sobre el soporte de montaje y alinee las ranuras de bloqueo con los dos tornillos instalados.
5. Gire el florón y apriete los tornillos. Instale los dos tornillos de montaje restantes en los otros dos orificios del florón y apriete firmemente.



6. Una vez comprobada y terminada la instalación eléctrica, empuje el "florón" (embellecedor de techo) hacia arriba hasta conseguir tapan el soporte de techo y todos los cables de conexión. Haga coincidir los tornillos alineando los agujeros del "florón" (embellecedor de techo) con los agujeros laterales del soporte.
7. En este momento también puede empujar el florón del motor hacia abajo hasta conseguir que se una con el cuerpo del motor

Instalación de las aspas

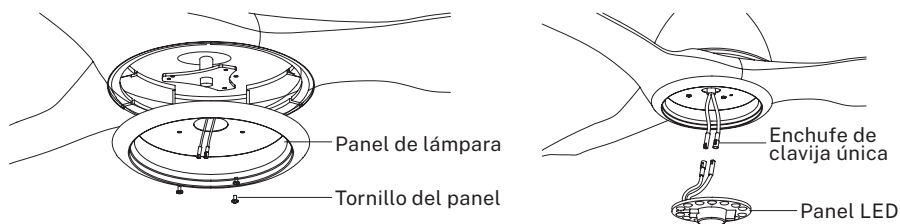


Alinee los orificios del soporte de las aspas con los orificios de las aspas y el cuerpo del motor y atorníllelas en su sitio (1), pero no apriete los tornillos hasta que estén todos colocados y atornillados levemente.

Una vez que las aspas estén apretadas en el soporte, atornille la estructura del soporte con las aspas a la carcasa del motor (2) hasta que quede asegurada como en la imagen (3).

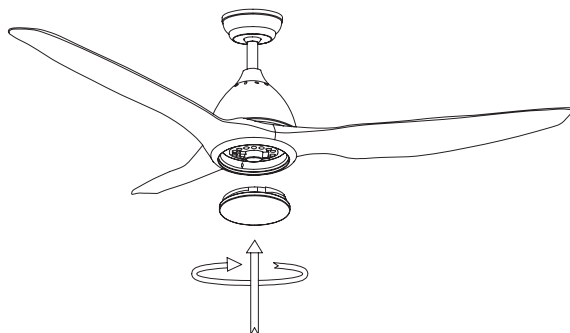
VENTILADOR DE TECHO CON LUZ LED

Montaje del panel LED y de la pantalla decorativa



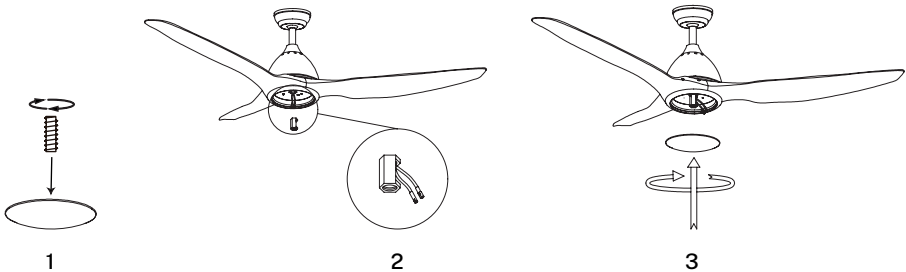
Desatornille un tornillo de fijación. Coloque la placa LED en la parte inferior del ventilador insertando los otros dos tornillos de fijación en las ranuras de los orificios. Gírelo para colocarlo, luego asegure el tornillo de ajuste anterior alineando el orificio del tornillo y el orificio en la parte inferior del ventilador, apriete los dos tornillos de ajuste restantes para asegurar la placa LED.

NOTA: Mientras instala o retira la placa LED, mantenga intactas las almohadillas de aislamiento. Apretar los tornillos de fijación demasiado dañará las almohadillas de aislamiento.



Vuelva a colocar la cubierta y la pantalla de la lámpara en la placa LED y fíjelas con clips decorativos y las tuercas.

Instalación de la cubierta decorativa



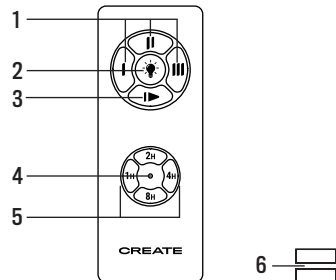
Después de instalar las aspas, alinee la cubierta decorativa con el eje del motor y atorníllela girando hasta que quede fijada de forma segura.

Comprobar la instalación

- Compruebe el correcto funcionamiento del ventilador de techo, revisando que no se observe algún movimiento extraño o desajuste en alguna pieza del ventilador.
- En el caso de que se pueda apreciar algún tipo de zumbido/vibración, puede proceder a ajustar las aspas con el kit de balaceo.
- En este kit dispone de contrapesos autoadhesivos y clips en forma de “u”.
- Apague le ventilador de techo.
- Puede poner el clip en el centro de cualquier aspa y revisar si la vibración disminuye.
- Encienda el ventilador y compruebe. Si no se aprecia cambio, apague el ventilador y añada otro clip en otra aspa o use los contrapesos adhesivos.

MANDO A DISTANCIA

1. Control de velocidad
2. ** Botón de control de la luz
3. Botón de apagado
4. Indicador de encendido
5. Temporizador
6. Pila para el mando



**** Función solo disponible con la placa LED instalada.**

Advertencias

1. Utilice este producto bajo la tensión correcta. Un voltaje demasiado bajo resultará en una operación fallida.
2. Retire las pilas del mando si no lo va a utilizar durante mucho tiempo.
Nota: Por motivos de seguridad y para garantizar un óptimo funcionamiento, conecte el cable de tierra correctamente.
3. Cuando instale el ventilador, asegúrese de que nada presiona la antena del receptor u otros cables para evitar que se produzca un cortocircuito.

1. Cuando el mando a distancia no funcione, compruebe si:

- El ventilador tiene corriente.
- El ventilador está correctamente conectado.
- La pila en el mando a distancia está cargada.
- Hay otros productos controlados por mando a distancia cerca y en funcionamiento. Productos teledirigidos con la misma frecuencia que estén funcionando con proximidad, interferirán entre ellos.



En cumplimiento de las directivas: 2012/19 / UE y 2015/863 / UE sobre la restricción del uso de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, así como su eliminación de residuos. El símbolo con el cubo de basura cruzado que se muestra en el paquete indica que el producto al final de su vida útil se recogerá como residuo separado. Por lo tanto, cualquier producto que haya llegado al final de su vida útil debe entregarse a centros de eliminación de residuos especializados en la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos de desecho, o devolverse al minorista al momento de comprar equipos nuevos similares, en uno para Una base. La recolección separada adecuada para la posterior puesta en marcha de los equipos enviados para ser reciclados, tratados y eliminados de una manera compatible con el medio ambiente contribuye a prevenir posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y optimiza el reciclaje y la reutilización de los componentes que componen el aparato. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones administrativas de acuerdo con las leyes.

Obrigado por escolher nosso ventilador de teto. Antes de utilizar este aparelho e para garantir a sua melhor utilização, leia atentamente as instruções.

As medidas de segurança listadas aqui reduzem o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos, quando devidamente seguidas. Guarde o manual em local seguro para referência futura, bem como a garantia, o recibo de compra e a caixa. Se possível, passe essas instruções ao próximo proprietário do aparelho. Sempre siga as instruções básicas de segurança e as medidas de prevenção de riscos ao usar um aparelho elétrico. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes do não cumprimento destas instruções por parte do usuário.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

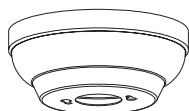
Ao utilizar qualquer aparelho elétrico, dever-se-ão ter sempre em conta as seguintes precauções básicas de segurança.

- Leia este manual com atenção antes de começar a instalação. Guarde estas instruções.
- Para reduzir o risco de sofrer qualquer dano pessoal, acople o ventilador diretamente à estrutura de suporte do edifício seguindo estas instruções e utilize apenas o material proporcionado.
- Para evitar possíveis descargas elétricas, antes de instalar o ventilador desligue a corrente desligando os interruptores de potência do quadro elétrico e os interruptores de parede associados. Se não for possível desligar os interruptores de potência, utilize um dispositivo de advertência, como uma etiqueta, no quadro elétrico.
- Todos os cabos devem cumprir as especificações estabelecidas segundo os códigos elétricos locais e nacionais e a norma ANSI/NFPA 70. Se não estiver familiarizado com as instalações elétricas, consulte um electricista qualificado.
- Não dobre o sistema de acoplamento das pás enquanto as instala, inclina ou limpa.
- Não insira outros objetos entre as pás do ventilador.
- Para reduzir o risco de incêndio, descarga elétrica ou dano no motor, não utilize um regulador de velocidade de estado sólido com este ventilador. Utilize apenas os reguladores de velocidade originais.
- Este eletrodoméstico pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimentos limitados, sempre que sejam supervisionadas por uma pessoa responsável pela sua segurança ou que tenha sido formada para usar o aparelho de forma segura.
- As crianças não devem brincar com este aparelho.

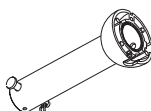
- Também não devem realizar tarefas de limpeza e manutenção do aparelho, a menos que tenham idade superior a 8 anos e estejam supervisionadas. É necessário supervisionar as crianças de perto quando utilizarem qualquer eletrodoméstico.

NOTA: as instruções e precauções de segurança constantes neste manual podem não abranger todos os possíveis problemas e situações. Deve entender que tanto o senso comum como a precaução são essenciais para a instalação e utilização do ventilador.

LISTA DE PEÇAS



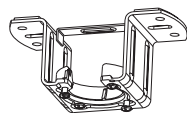
Canopla



Barra de cabide



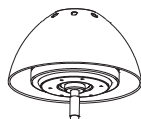
Barra



Suporte de montagem



Guarnição do motor



Carcaça do motor



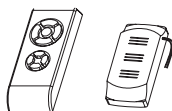
Pás x3



Parafusos de expansão



Suporte de lâmina



Controle remoto

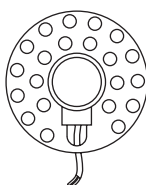
Opção com luz:



Painel de lâmpada



Tela decorativa



Painel de LED

Opção sem luz:



Parafusos de fixação



Capa decorativa

Requisitos mecânicos

- As pás do ventilador devem estar a uma altura mínima de 2,3 metros.
- Certifique-se de que, no local de instalação, as pás da ventoinha não entrem em contato com nenhum objeto em nenhum momento.
- A estrutura que suporta o ventilador deve ser capaz de suportar um peso de pelo menos o ventilador.
- Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos pessoais, certifique-se de que o suporte esteja instalado diretamente na estrutura do edifício. Não o monte em uma caixa de tomada.
- O suporte deve ser firmemente aparafusado a uma estrutura de suporte de carga (por exemplo, um teto de concreto, uma estrutura de aço ou uma estrutura de madeira). Se uma moldura de madeira for adicionada, ela deve ser devidamente pregada ou aparafusada entre duas vigas.
- Para reduzir o risco de ferimentos e danos materiais, não dobre ou danifique a barra de suporte ou as lâminas durante a instalação. Se detectar alguma imperfeição, contacte o serviço pós-venda antes de prosseguir com a instalação.
- Certifique-se de que o ventilador esteja devidamente e firmemente preso ao teto. Verifique e aperte todos os parafusos quando necessário antes de ligar o ventilador.

Requisitos elétricos

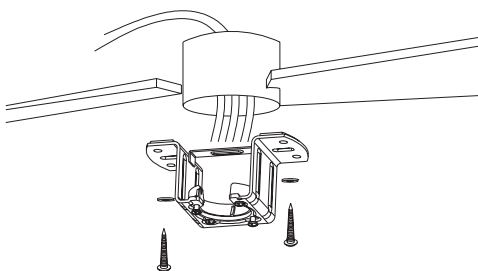
- Sempre desconecte a luz antes de fazer manutenção no ventilador. Desligue o disjuntor que fornece energia para a luz. Para evitar possível choque elétrico, certifique-se de que a eletricidade esteja desconectada na caixa de fusíveis ou no painel do disjuntor antes de tocar na fiação.
- O ventilador, o suporte e as luzes devem ser aterrados. Certifique-se de que todas as emendas estejam devidamente isoladas.
- Verifique e confirme se todas as conexões estão corretas e seguras. Quando terminar de fazer todas as conexões elétricas, guarde os cabos de maneira organizada.
- Não tente controlar a operação do ventilador a partir de qualquer controlador de parede ou controle remoto que não tenha sido expressamente aprovado pelo fabricante para este ventilador. Não use uma chave eletrônica de estado sólido. O uso de um controlador ou controlador não aprovado anulará a garantia.
- Não conecte o ventilador de teto a um dimmer.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

- Marque a posição correta dos orifícios e fixe o suporte de teto usando os chumbadores de metal ou parafusos e arruelas apropriados para o tipo de teto escolhido.
- Verifique a instalação correta do suporte antes de pendurar o ventilador. Esta placa deve suportar todo o peso do ventilador.

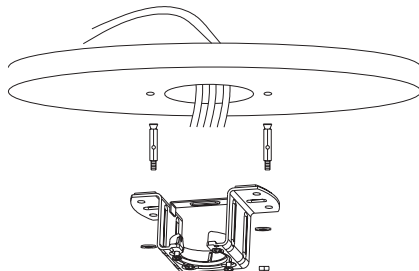
Instalação do suporte de montagem

A caixa de saída e a viga devem ser instaladas com segurança e capazes de suportar de forma confiável pelo menos o peso do ventilador.



Telhados de madeira

Prenda firmemente o suporte de montagem com parafusos de madeira e arruelas nas vigas.



Tetos de concreto / gesso

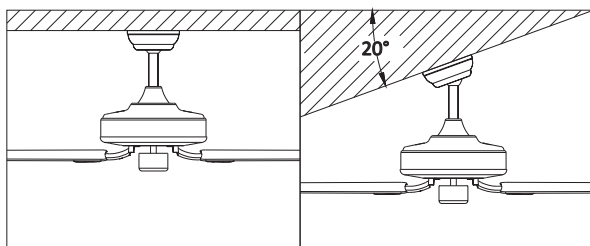
Faça os furos com uma broca de 8 mm, de acordo com o comprimento dos parafusos de expansão. Em seguida, fixe o suporte de montagem com os parafusos de expansão.

Não instale o suporte de montagem diretamente em tetos com espessura inferior a 10 mm para evitar o risco de afrouxamento do parafuso.

Instalação da barra de suporte

Escolha a barra de suspensão que melhor se adapta à sua situação: tem uma barra de suspensão de 15 cm e outra de 25 cm.

Remova o parafuso da barra removendo o pino e passe a aleta (acabamento do telhado) e a rosca do motor através da barra de suspensão. Em seguida, direcione os fios do motor do ventilador dentro da barra suspensa. Encaixe a barra de suspensão no motor e insira o parafuso e o pino.

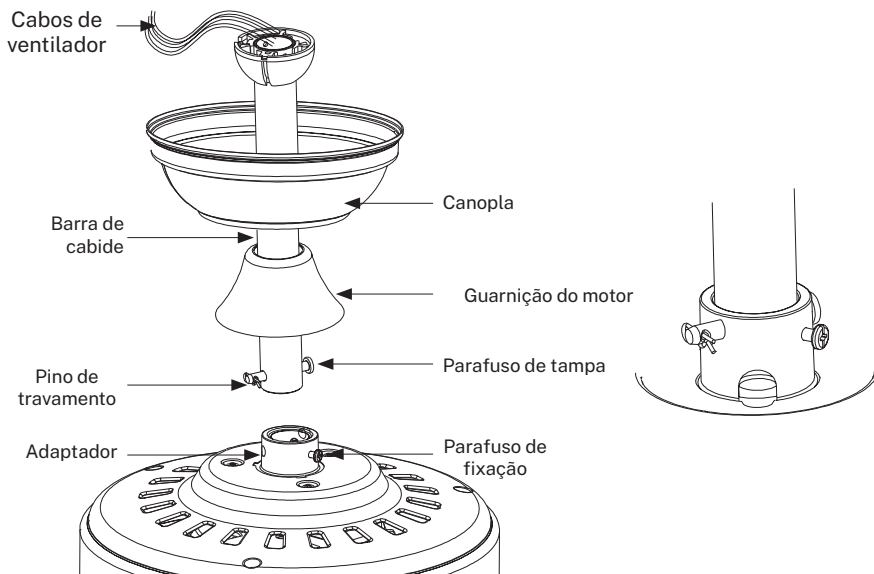


Este ventilador pode ser instalado em um teto normal e em um teto abobadado, e você pode estender o comprimento da suspensão com a barra de suspensão mais longa (fornecida). Para instalar a barra suspensa, você precisará das seguintes ferramentas: uma chave de fenda, uma chave de fenda de cabeça chata, um alicate ajustável ou uma chave inglesa, uma escada, um cortador de cabo e fita isolante.

Encaminhe os cabos do ventilador desde o motor, passando pela barra suspensa, pela tampa decorativa e pelo remate até ao tecto.

Conselho: Aplicar um pequeno pedaço de fita isolante nas pontas dos fios ajudará a mantê-los juntos enquanto você os passa pela barra de suporte.

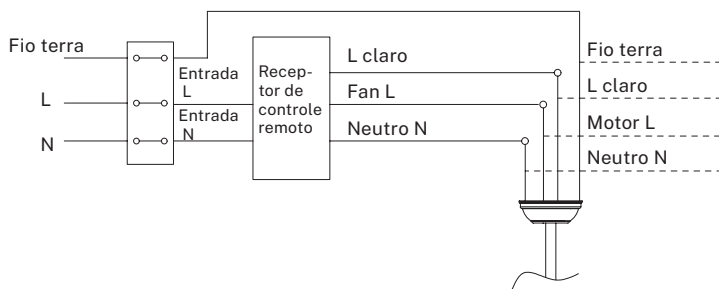
Conexão da barra de suspensão à carcaça do motor



1. Remova a cupilha do pino da manilha e puxe o pino da manilha para fora.
2. Desaparafuse os parafusos de fixação.
3. Empurre o downrod no topo da carcaça do motor e alinhe os orifícios no downrod.
4. Insira o pino da manilha de volta e trave-o com o contrapino.
5. Aperte os parafusos de fixação.
6. Cubra com a capota do motor.

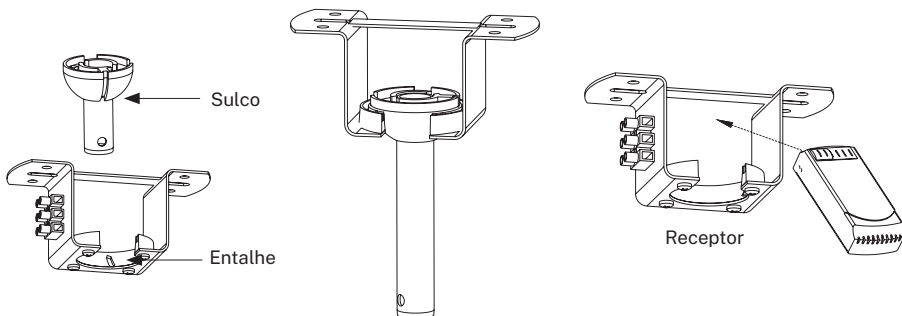
Conexão de controle remoto

- Faça a conexão entre os fios do receptor e os fios do motor do ventilador seguindo as indicações coloridas. Certifique-se de que a conexão esteja firme.

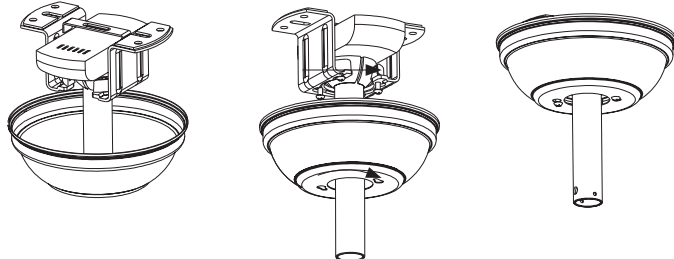


Suspensão de ventilador

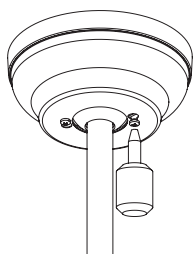
- Pendure o ventilador no suporte de teto. Traga o eixo de suspensão para perto do suporte e deixe o conjunto do motor descansar no suporte de teto. Insira o receptor do controle remoto no espaço esquerdo ao instalar o suporte de teto, entre o teto e a barra de suspensão. Para que os cabos de conexão fiquem fora da placa metálica para poder conectar os cabos.
- Passe primeiro o receptor, deixando que os cabos se projetem das laterais do suporte, conforme indicado nos desenhos.



1. Pendure a carcaça do motor no suporte de montagem. Gire o ventilador de forma que o entalhe na esfera engate na saliência do suporte de montagem.
2. Coloque o receptor do controle remoto na ranhura do suporte de montagem, conforme mostrado na figura.

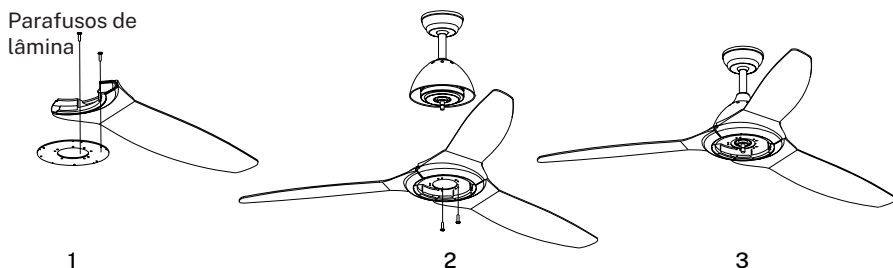


3. Coloque dois parafusos na posição central em orifícios opostos até que haja aproximadamente 5 mm entre a cabeça do parafuso e a borda da placa de montagem. Certifique-se de colocar arruelas entre a cabeça do parafuso e o suporte de montagem.
4. Deslize a aleta sobre o suporte de montagem e alinhe as ranhuras de travamento com os dois parafusos instalados.
5. Gire a roseta e aperte os parafusos. Instale os dois parafusos de montagem restantes nos outros dois orifícios da roseta e aperte com firmeza.



6. Uma vez que a instalação elétrica foi verificada e concluída, empurre a "roseta" (acabamento do teto) para cima até que o suporte do teto e todos os cabos de conexão estejam cobertos. Combine os parafusos alinhando os orifícios na "roseta" (acabamento do telhado) com os orifícios laterais no suporte.
7. Nesse momento, você também pode empurrar a roseta do motor para baixo até que ela encontre o corpo do motor.

Instalação da lâmina

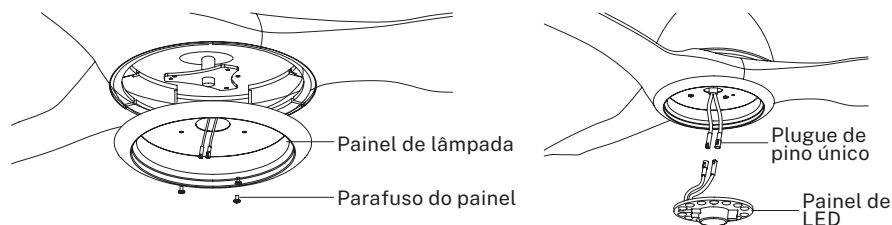


Alinhe os orifícios no suporte das lâminas com os orifícios nas lâminas e no corpo do motor e aparafuse-os (1), mas não aperte os parafusos até que estejam todos no lugar e ligeiramente aparafusados.

Assim que as lâminas estiverem apertadas no suporte, aparafuse a estrutura do suporte com os suportes na carcaça do motor (2) até que esteja preso como na figura (3).

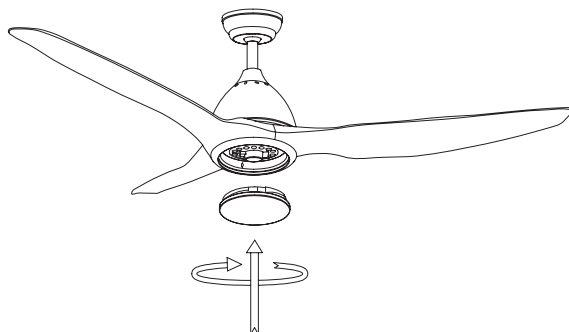
VENTILADOR DE TETO COM LUZ LED

Montagem do painel LED e tela decorativa



Desaparafuse um parafuso de fixação. Prenda a placa de LED na parte inferior do ventilador inserindo os outros dois parafusos de fixação nos orifícios. Gire para caber e prenda o parafuso de fixação antigo alinhando o orifício do parafuso e o orifício na parte inferior do ventilador, aperte os dois parafusos de fixação restantes para prender a placa de LED.

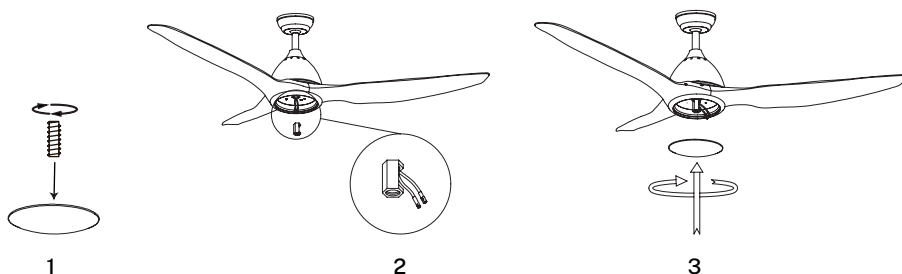
NOTA: Ao instalar ou remover a placa de LED, mantenha as almofadas de isolamento intactas. Apertar demais os parafusos de ajuste danificará as almofadas de isolamento.



Coloque a tampa e o abajur de volta na placa de LED e fixe-os com cliques decorativos e porcas.

VENTILADOR DE TETO SEM LUZ

Instalando a tampa decorativa



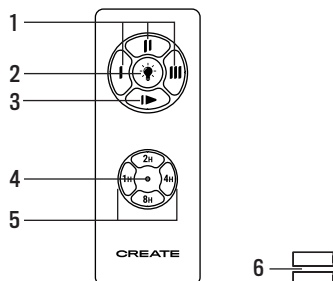
Depois de instalar as lâminas, alinhe a tampa decorativa com o eixo do motor e aparafuse-a girando até que fique bem fixada.

Verifique a instalação

- Verifique o correto funcionamento do ventilador de teto, verificando se nenhum movimento estranho ou desalinhamento é observado em qualquer parte do ventilador.
- Caso seja detectado algum tipo de zumbido / vibração, proceda ao ajuste das palhetas com o kit de balanceamento.
- Neste kit você tem pesos autoadesivos e cliques em forma de u.
- Desligue o ventilador de teto.
- Você pode colocar o clipe no centro de qualquer lâmina e verificar se a vibração diminui.
- Ligue o ventilador e verifique. Se não houver alteração, desligue o ventilador e adicione outro clipe a outra lâmina ou use os pesos adesivos.

CONTROLE REMOTO

1. Controle de velocidade
2. ** Botão de controle de luz
3. Desligue o botton
4. Indicador de energia
5. Cronômetro
6. Bateria para comando



**** Função disponível apenas com a placa de LED instalada.**

Avisos

1. Use este produto com a voltagem correta. Uma tensão muito baixa resultará em uma operação malsucedida.
2. Remova as pilhas do controle remoto se não for usá-lo por muito tempo.
Observação: Por razões de segurança e para garantir um desempenho ideal, conecte o fio terra corretamente.
3. Ao instalar o ventilador, certifique-se de que nada esteja pressionando a antena do receptor ou outros cabos para evitar um curto-circuito.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

1. Quando o controle remoto não funcionar, verifique se:

- O ventilador tem poder.
- O ventilador está conectado corretamente.
- A bateria do controle remoto está carregada.
- Outros produtos controlados remotamente estão próximos e em operação. Produtos de controle remoto com a mesma frequência que estão operando nas proximidades irão interferir uns nos outros.



Em conformidade com as diretrizes: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sobre a restrição do uso de substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como a eliminação de resíduos. O símbolo com o caixote do lixo cruzado mostrado na embalagem indica que o produto ao final de sua vida útil será coletado como lixo separado. Portanto, qualquer produto que tenha atingido o fim de sua vida útil deve ser entregue a centros especializados de eliminação de resíduos para coleta seletiva de equipamentos elétricos e eletrônicos, ou devolvido ao varejista ao comprar equipamentos novos similares, em um para uma base. A coleta seletiva apropriada para o comissionamento subsequente do equipamento enviado para reciclagem, tratamento e descarte de maneira ecológica ajuda a evitar possíveis efeitos negativos no meio ambiente e na saúde e otimiza a reciclagem e reutilização de os componentes que compõem o dispositivo. A eliminação abusiva do produto pelo usuário implica a aplicação de sanções administrativas de acordo com as leis.

Merci d'avoir choisi notre ventilateur de plafond. Avant d'utiliser cet appareil et pour garantir son utilisation optimale, veuillez lire attentivement les instructions.

Les mesures de sécurité énumérées ici réduisent le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure lorsqu'elles sont correctement suivies. Conservez le manuel dans un endroit sûr pour référence future, ainsi que la garantie, le reçu de vente et la boîte. Le cas échéant, transmettez ces instructions au futur propriétaire de l'appareil. Suivez toujours les consignes de sécurité de base et les mesures de prévention des risques lors de l'utilisation d'un appareil électrique. Le fabricant ne sera pas responsable des dommages résultant du non-respect de ces instructions par l'utilisateur.

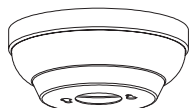
CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation de tout appareil électrique, il convient toujours de suivre les précautions suivantes en matière de sécurité.

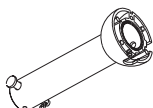
- Lisez attentivement ce manuel avant de commencer l'installation. Conservez ce manuel.
- Afin d'éviter tout risque de blessure, montez directement le ventilateur sur le support situé au plafond en suivant ces instructions et utilisez uniquement le matériel fourni.
- Afin d'éviter tout risque d'électrocution, avant d'installer le ventilateur, coupez le courant au disjoncteur correspondant à la pièce de l'installation et éteignez les interrupteurs. S'il n'est pas possible de couper le courant au disjoncteur, prenez des précautions en utilisant par exemple une étiquette bien visible que vous placerez sur le tableau électrique.
- Tous les câbles doivent respecter les caractéristiques établies selon les codes électriques locaux, nationaux et ANSI/NFPA 70. Si vous n'avez pas l'habitude de réaliser des installations électriques, faites appel à un électricien qualifié.
- Pendant leur installation, lorsque vous les nettoyez ou les inclinez, ne pliez pas le système de fixation des pales.
- N'introduisez aucun objet entre les pales du ventilateur.
- Afin de réduire tout risque d'incendie, d'électrocution ou afin de ne pas endommager le moteur, n'utilisez pas de régulateur de vitesse avec ce ventilateur. Utilisez uniquement les régulateurs de vitesse originaux.
- Cet électroménager peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou ayant peu d'expérience ou des connaissances limitées, à condition qu'elles soient surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient été formées pour utiliser l'appareil en toute sécurité.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- Ils ne doivent pas non plus réaliser de tâches de nettoyage ou de maintenance de l'appareil, à moins qu'ils aient plus de 8 ans et qu'ils soient surveillés. Les enfants doivent être sous surveillance quand ils utilisent un électroménager, quel qu'il soit.

REMARQUE : les instructions et les précautions liées à la sécurité figurant dans ce manuel ne sont pas exhaustives. Pour installer et utiliser ce ventilateur, il est nécessaire de faire preuve de bon sens et de prendre des précautions.

LISTE DES PIÈCES



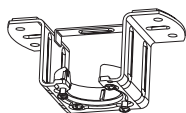
Canopée



Barre de suspension



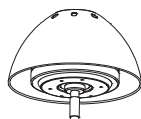
Barre



Support de montage



Garniture du moteur



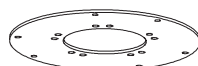
Carter moteur



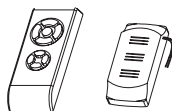
Pales x3



Boulons d'expansion

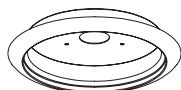


Support de lame



Télécommande

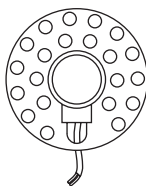
Option avec lumière :



Panneau de lampe



Paravent décoratif



Panneau LED

Option sans lumière :



Vis de fixation



Couverture décorative

Exigences mécaniques

- Les pales du ventilateur doivent être à une hauteur minimale de 2,3 mètres.
- Assurez-vous que, là où vous l'installez, les pales du ventilateur n'entrent en contact avec aucun objet à aucun moment.
- La structure qui supporte le ventilateur doit être capable de supporter un poids d'au moins le ventilateur.
- Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, assurez-vous que le support est installé directement sur la structure du bâtiment. Ne le montez pas sur une boîte de sortie.
- Le support doit être solidement boulonné à une structure porteuse (par exemple un plafond en béton, une charpente en acier ou une structure en bois). Si un cadre en bois est ajouté, il doit être correctement cloué ou vissé entre deux poutres.
- Pour réduire le risque de blessures et de dommages matériels, ne pliez pas et n'endommagez pas la barre de suspension ou les lames pendant l'installation. Si vous détectez des imperfections, contactez le service après-vente avant de procéder à l'installation.
- Assurez-vous que le ventilateur est correctement et solidement accroché au plafond. Vérifiez et serrez toutes les vis d'assemblage si nécessaire avant de démarrer le ventilateur.

Exigences électriques

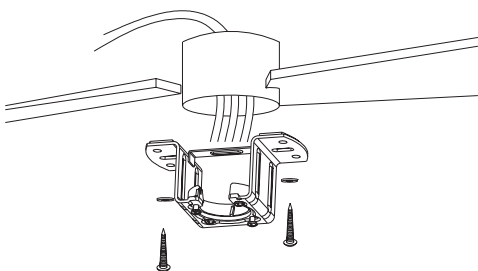
- Débranchez toujours la lumière avant de réparer le ventilateur. Éteignez le disjoncteur qui alimente la lumière. Pour éviter tout risque de choc électrique, assurez-vous que l'électricité est débranchée au niveau de la boîte à fusibles ou du panneau de disjoncteurs avant de toucher le câblage.
- Le ventilateur, le support et les lumières doivent être mis à la terre. Assurez-vous que toutes les épissures sont correctement isolées.
- Vérifiez et confirmez que toutes les connexions sont correctes et sécurisées. Une fois tous les branchements électriques terminés, rangez soigneusement les câbles.
- N'essayez pas de contrôler le fonctionnement du ventilateur à partir d'un contrôleur mural ou d'une télécommande qui n'a pas été expressément approuvé par le fabricant pour ce ventilateur. N'utilisez pas d'interrupteur électronique à semi-conducteurs. L'utilisation d'un contrôleur ou d'un contrôleur non approuvé annulera la garantie.
- Ne connectez pas le ventilateur de plafond à un gradateur.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

- Marquez la position correcte des trous et fixez le support de plafond à l'aide des boulons d'ancrage métalliques ou des vis et des rondelles appropriés au type de plafond choisi.
- Vérifiez la bonne installation du support avant de suspendre le ventilateur. Cette plaque doit supporter tout le poids du ventilateur.

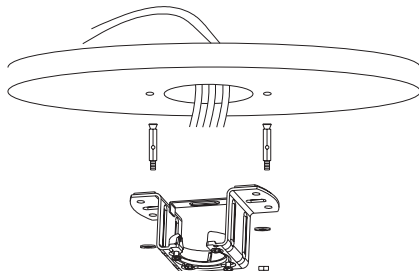
Installation du support de montage

La boîte de sortie et la poutre doivent être solidement installées et capables de supporter de manière fiable au moins le poids du ventilateur.



Toits en bois

Fixez solidement le support de montage avec des vis à bois et des rondelles aux solives.



Plafonds en béton/plâtre

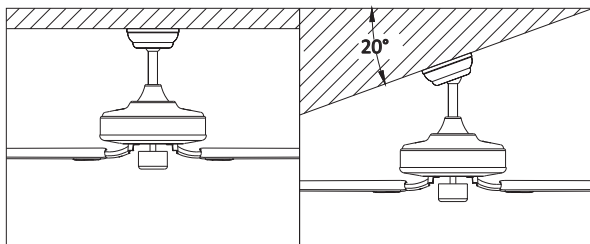
Percez des trous avec un foret de 8 mm, selon la longueur des vis d'expansion. Fixez ensuite le support de montage avec les vis d'extension.

N'installez pas le support de montage directement sur des plafonds d'une épaisseur inférieure à 10 mm pour éviter le risque de desserrage de la vis.

Installation de la barre de suspension

Choisissez la barre de suspension qui convient le mieux à votre situation : elle dispose d'une barre de suspension de 15 cm et d'une barre de 25 cm.

Retirez le boulon de la barre en retirant la goupille et passez l'aileron (garniture de toit) et la rosette du moteur à travers la barre de suspension. Ensuite, acheminez les fils du moteur du ventilateur à l'intérieur de la barre de suspension. Montez la barre de suspension sur le moteur et insérez le boulon et la goupille.

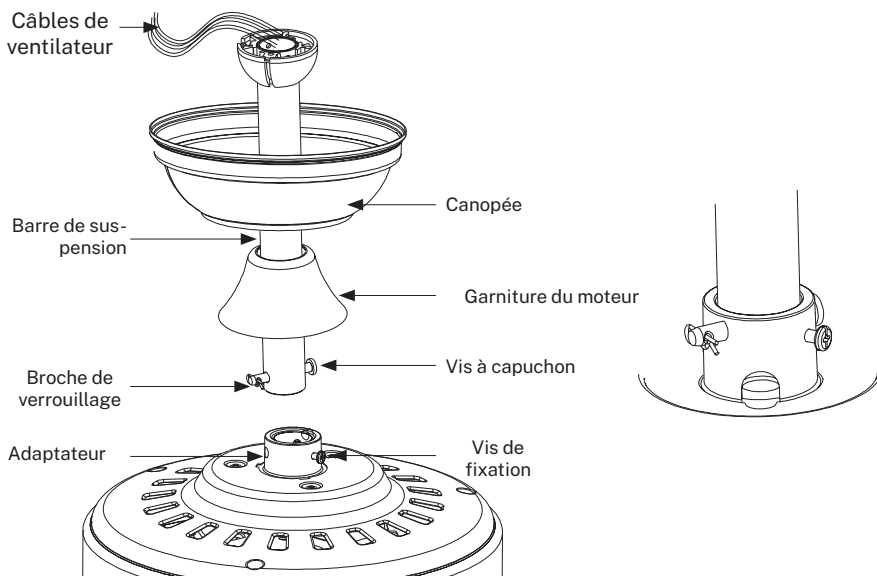


Ce ventilateur peut être installé à la fois sur un plafond ordinaire et un plafond voûté, et vous pouvez prolonger la longueur de suspension avec la barre de suspension plus longue (fournie). Pour installer la barre de suspension, vous aurez besoin des outils suivants : un tournevis, un tournevis à tête plate, une pince réglable ou une clé, un escabeau, un coupe-câble et du ruban isolant.

Acheminez les câbles du ventilateur du moteur, à travers la barre de suspension, le couvercle décoratif et le fleuron jusqu'au plafond.

Conseil : L'application d'un petit morceau de ruban électrique aux extrémités des fils aidera à les maintenir ensemble lorsque vous les passerez à travers la barre de suspension.

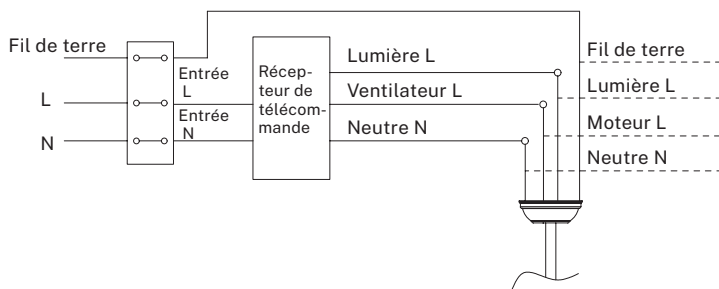
Connexion de la barre de suspension au carter du moteur



1. Retirez la goupille fendue de l'axe de chape et retirez l'axe de chape.
2. Dévisser les vis de fixation.
3. Poussez la tige de suspension dans le haut du boîtier du moteur et alignez les trous sur la tige de suspension.
4. Réinsérez l'axe de chape et verrouillez-le avec la goupille fendue.
5. Serrez les vis de fixation.
6. Couvrir avec le capot moteur.

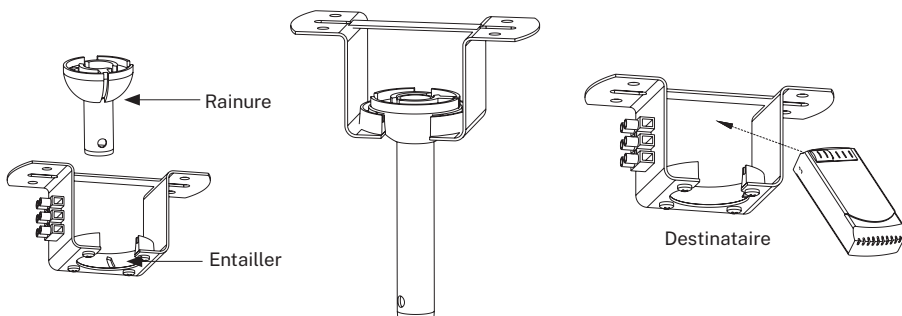
Connexion télécommande

- Faire la connexion entre les fils du récepteur et les fils du moteur du ventilateur en suivant les indications de couleur. Assurez-vous que la connexion est serrée.

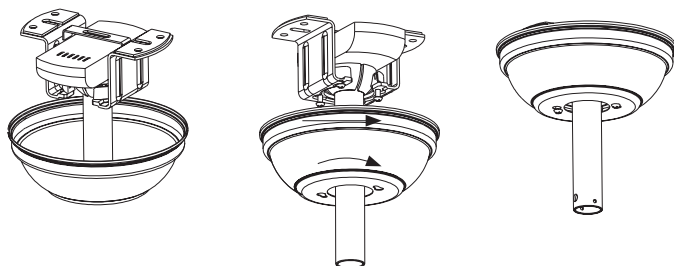


Suspension de ventilateur

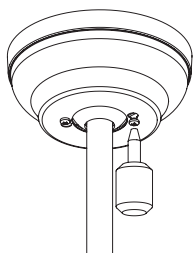
- Accrochez le ventilateur sur le support de plafond. Approchez l'arbre de suspension du support et laissez l'ensemble moteur reposer sur le support de plafond. Insérez le récepteur de télécommande dans l'espace de gauche lors de l'installation du support de plafond, entre le plafond et la barre de suspension. De sorte que les câbles de connexion soient à l'extérieur de la plaque métallique pour pouvoir connecter les câbles.
- Passer d'abord le récepteur en laissant dépasser les câbles des côtés du support, comme indiqué sur les dessins.



1. Accrochez le boîtier du moteur sur le support de montage. Faites tourner le ventilateur de manière à ce que l'encoche de la boule s'engage dans l'arête du support de montage.
2. Placez le récepteur de télécommande dans la fente du support de montage comme indiqué sur la figure.



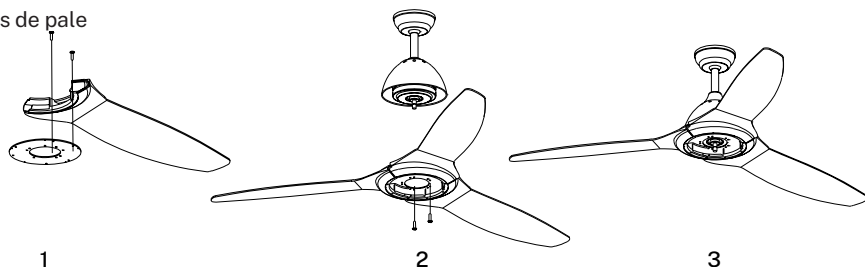
3. Placez deux vis en position médiane dans les trous opposés jusqu'à ce qu'il y ait environ 5 mm entre la tête de vis et le bord de la plaque de montage. Assurez-vous de placer des rondelles entre la tête de vis et le support de montage.
4. Faites glisser l'aillette sur le support de montage et alignez les fentes de verrouillage avec les deux vis installées.
5. Tournez la rosace et serrez les vis. Installez les deux vis de montage restantes dans les deux autres trous de la rosette et serrez fermement.



6. Une fois l'installation électrique vérifiée et terminée, poussez la « rosace » vers le haut jusqu'à recouvrir le support plafond et tous les câbles de raccordement. Faites correspondre les vis en alignant les trous de la « rosace » (garniture de toit) avec les trous latéraux du support.
7. À ce stade, vous pouvez également pousser la rosette du moteur vers le bas jusqu'à ce qu'elle rencontre le corps du moteur.

Installation de la lame

Vis de pale

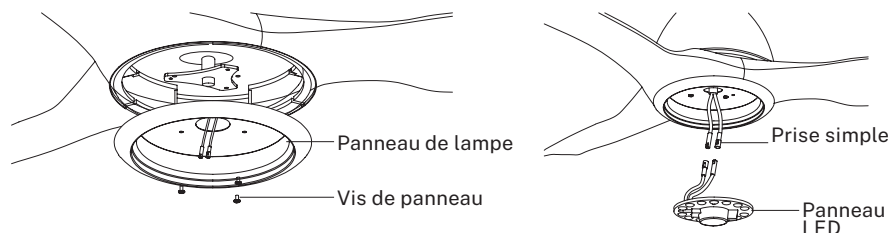


Alignez les trous du support de lame avec les trous des lames et du corps du moteur et vissez-les en place (1), mais ne serrez pas les vis tant qu'elles ne sont pas toutes en place et légèrement vissées.

Une fois les lames serrées sur le support, vissez le cadre du support avec les supports au boîtier du moteur (2) jusqu'à ce qu'il soit fixé comme sur l'image (3).

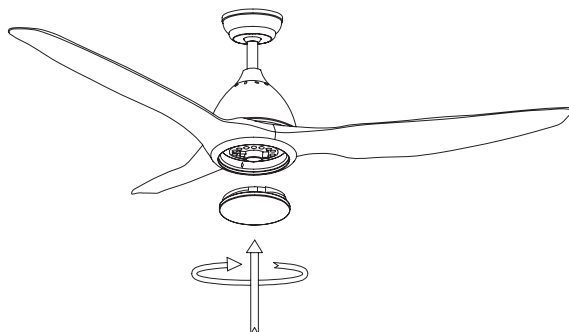
VENTILATEUR DE PLAFOND AVEC LUMIÈRE LED

Montage du panneau LED et de l'écran décoratif



Dévissez une vis de réglage. Fixez la carte LED au bas du ventilateur en insérant les deux autres vis de fixation dans les fentes. Faites pivoter pour l'adapter, puis fixez l'ancienne vis de réglage en alignant le trou de vis et le trou au bas du ventilateur, serrez les deux vis de réglage restantes pour fixer la carte LED.

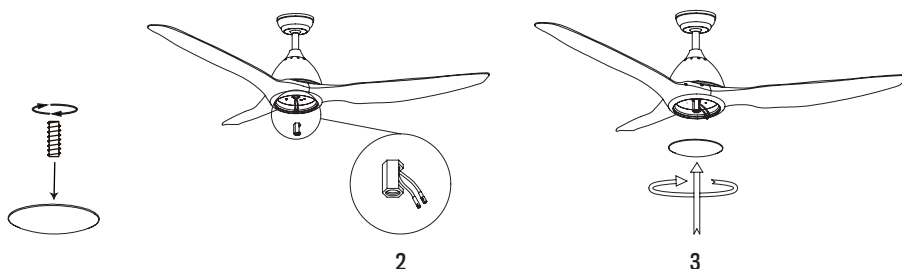
REMARQUE: Lors de l'installation ou du retrait de la carte LED, gardez les coussinets d'isolation intacts. Un serrage excessif des vis de réglage endommagera les coussinets isolants.



Remettez le couvercle et l'abat-jour sur la carte LED et fixez-les avec des clips décoratifs et des écrous.

VENTILATEUR DE PLAFOND SANS LUMIÈRE

Installation de la couverture décorative



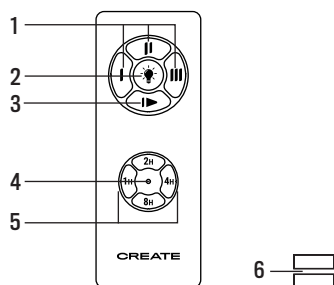
Après avoir installé les lames, alignez le couvercle décoratif avec l'arbre du moteur et vissez-le en tournant jusqu'à ce qu'il soit solidement fixé.

Vérifier l'installation

- Vérifiez le bon fonctionnement du ventilateur de plafond, en vérifiant qu'aucun mouvement étrange ou désalignement n'est observé dans aucune partie du ventilateur.
- Dans le cas où un quelconque type de bourdonnement / vibration peut être observé, vous pouvez procéder au réglage des lames avec le kit d'équilibrage.
- Dans ce kit, vous avez des poids auto-adhésifs et des clips en forme de U.
- Éteignez le ventilateur de plafond.
- Vous pouvez placer le clip au centre de n'importe quelle lame et vérifier si la vibration diminue.
- Allumez le ventilateur et vérifiez. S'il n'y a pas de changement, éteignez le ventilateur et ajoutez un autre clip à une autre lame ou utilisez les poids adhésifs.

TÉLÉCOMMANDE

1. Contrôle de vitesse
2. ** Bouton de contrôle de la lumière
3. Désactiver Botton
4. Indicateur d'alimentation
5. Minuteur
6. Batterie pour la commande



**** Fonction disponible uniquement avec la carte LED installée.**

Mises en garde

1. Veuillez utiliser ce produit sous la tension correcte. Une tension trop basse entraînera un échec de l'opération.
2. Retirez les piles de la télécommande si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une longue période.
Noter: Pour des raisons de sécurité et pour garantir des performances optimales, connectez correctement le fil de terre.
3. Lors de l'installation du ventilateur, assurez-vous que rien n'appuie sur l'antenne du récepteur ou d'autres câbles pour éviter un court-circuit.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

1. Lorsque la télécommande ne fonctionne pas, vérifiez si :
 - Le ventilateur est alimenté.
 - Le ventilateur est correctement connecté.
 - La batterie de la télécommande est chargée.
 - D'autres produits télécommandés sont à proximité et en fonctionnement. Les produits de télécommande avec la même fréquence qui fonctionnent à proximité interfèrent les uns avec les autres.



Conformément aux directives: 2012/19 / UE et 2015/863 / UE sur la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, ainsi que leur élimination des déchets. Le symbole avec la poubelle croisée indiqué sur l'emballage indique que le produit à la fin de sa durée de vie sera collecté en tant que déchet séparé. Par conséquent, tout produit ayant atteint la fin de sa durée de vie doit être livré dans des centres d'élimination des déchets spécialisés pour la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques, ou retourné au détaillant lors de l'achat de nouveaux équipements similaires, en un seul pour une base. Une collecte séparée appropriée pour la mise en service ultérieure des équipements expédiés pour être recyclés, traités et éliminés d'une manière respectueuse de l'environnement aide à prévenir les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé et optimise le recyclage et la réutilisation des les composants qui composent l'appareil. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur implique l'application de sanctions administratives conformément aux lois.

Grazie per aver scelto il nostro ventilatore da soffitto. Prima di utilizzare questo apparecchio e per assicurarne il miglior utilizzo, leggere attentamente le istruzioni.

Le misure di sicurezza qui elencate riducono il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni se seguite correttamente. Conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimento futuro, nonché la garanzia, la ricevuta di vendita e la scatola. Se applicabile, trasmettere queste istruzioni al futuro proprietario dell'apparecchio. Seguire sempre le istruzioni di sicurezza di base e le misure di prevenzione dei rischi quando si utilizza un apparecchio elettrico. Il produttore non sarà responsabile per eventuali danni derivanti dal mancato rispetto delle presenti istruzioni da parte dell'utente.

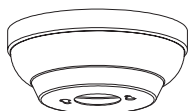
ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizza qualunque apparecchio elettrico è necessario osservare sempre le seguenti precauzioni fondamentali di sicurezza.

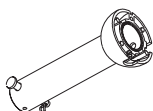
- Leggere attentamente questo manuale prima di cominciare l'installazione. Conservare queste istruzioni.
- Per ridurre il rischio di danni personali, attaccare il ventilatore direttamente alla struttura di supporto dell'edificio seguendo queste istruzioni e usare esclusivamente il materiale in dotazione.
- Per evitare eventuali scariche elettriche, prima di installare il ventilatore staccare la corrente spegnendo gli interruttori di potenza del quadro elettrico e gli interruttori di parete associati. Se non è possibile spegnere gli interruttori di potenza, usare un dispositivo di avvertenza come un'etichetta sul quadro elettrico.
- Tutti i cavi devono rispettare le specifiche stabilite secondo i codici elettrici locali e nazionali e ansi/nfpa 70. Se non si è pratici con gli impianti elettrici, rivolgersi a un elettricista qualificato.
- Non piegare il sistema di fissaggio delle pale mentre si installano, si inclinano o si puliscono.
- Non inserire altri oggetti tra le pale del ventilatore.
- Per ridurre il rischio di incendio, scarica elettrica o danno al motore, non usare un regolatore di velocità a stato solido con questo ventilatore. Usare semplicemente i regolatori di velocità originali.
- Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza o con conoscenze limitate purché siano opportunamente sorvegliati da una persona responsabile o che abbiano ricevuto una formazione adeguata per utilizzare l'apparecchio in modo sicuro.
- Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- I bambini non devono occuparsi della pulizia e manutenzione dell'apparecchio a meno che non abbiano più di 8 anni e siano controllati. È necessario controllare i bambini da vicino quando utilizzano un qualsiasi tipo di elettrodomestico.

Nota: non è detto che le istruzioni e precauzioni di sicurezza presenti in questo manuale indichino tutti i problemi e le situazioni che si possono verificare. Bisogna intendere che sia il senso comune sia la precauzione sono essenziali per l'installazione e l'uso del ventilatore.

ELENCO DELLE PARTI



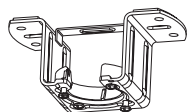
Rosone



Asta di sostegno



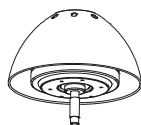
Asta di prolunga



Staffa di
fissaggio



Rifinitura dell'asta di
sostegno



Corpo motore



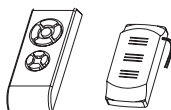
Pale x3



Bulloni ad
espansione

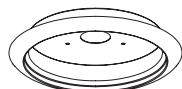


Sostegno per
le pale



Telecomando

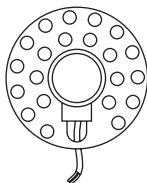
Opzione con luce:



Pannello lampada Lamp



Schermo decorativo



Pannello LED

Opzione senza luce:



Viti di
fissaggio



Copertura
decorativa

SELEZIONE DELLA POSIZIONE

Requisiti meccanici

- Le pale del ventilatore devono trovarsi ad un'altezza minima di 2,3 metri.
- Assicurarsi che, dove lo si installa, le pale del ventilatore non entrino mai in contatto con alcun oggetto.
- La struttura che sostiene il ventilatore deve essere in grado di sostenere un peso almeno pari al ventilatore.
- Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni personali, assicurarsi che la staffa sia installata direttamente sulla struttura dell'edificio. Non montarlo su una scatola di derivazione.
- La staffa deve essere saldamente imbullonata a una struttura portante (es. soffitto in cemento, telaio in acciaio o struttura in legno). Se viene aggiunto un telaio in legno, deve essere adeguatamente inchiodato o avvitato tra due travi.
- Per ridurre il rischio di lesioni e danni alla proprietà, non piegare o danneggiare la barra di sospensione o le lame durante l'installazione. Se si rilevano delle imperfezioni, contattare il servizio post vendita prima di procedere con l'installazione.
- Assicurarsi che il ventilatore sia correttamente e saldamente agganciato al soffitto. Controllare e serrare tutte le viti se necessario prima di avviare la ventola.

Requisiti elettrici

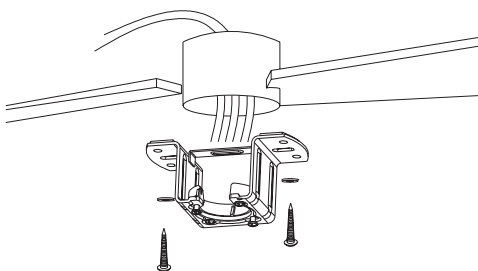
- Scollegare sempre la luce prima di eseguire la manutenzione del ventilatore. Spegnerne l'interruttore che fornisce alimentazione alla luce. Per evitare possibili scosse elettriche, assicurarsi che l'elettricità sia scollegata dalla scatola dei fusibili o dal pannello dell'interruttore prima di toccare il cablaggio.
- La ventola, la staffa e le luci devono essere messe a terra. Assicurati che tutte le giunzioni siano adeguatamente isolate.
- Controllare e confermare che tutte le connessioni siano corrette e sicure. Quando hai finito di effettuare tutti i collegamenti elettrici, riponi i cavi in modo ordinato.
- Non tentare di controllare il funzionamento del ventilatore da qualsiasi controller a parete o telecomando che non sia stato espressamente approvato dal produttore per questo ventilatore. Non utilizzare un interruttore elettronico allo stato solido. L'utilizzo di un controller o controller non approvato renderà nulla la garanzia.
- Non collegare il ventilatore da soffitto a un dimmer.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- Segnare la corretta posizione dei fori e fissare la staffa a soffitto utilizzando i tasselli metallici o viti e rondelle adeguate al tipo di soffitto scelto.
- Verificare la corretta installazione della staffa prima di appendere il ventilatore. Questa piastra deve sostenere l'intero peso del ventilatore.

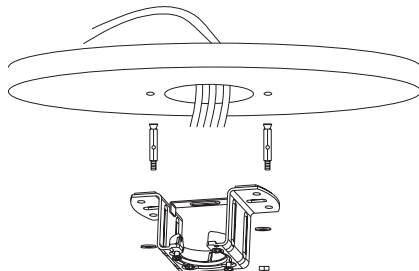
Installazione della staffa di montaggio

La scatola di derivazione e la trave devono essere installate in modo sicuro e in grado di sostenere in modo affidabile almeno il peso del ventilatore.



Tetti in legno

Fissare saldamente la staffa di montaggio con viti per legno e rondelle ai travetti.



Soffitti in cemento/intonaco

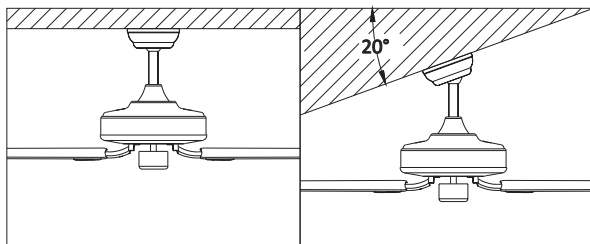
Praticare dei fori con una punta da trapano da 8 mm, in base alla lunghezza delle viti ad espansione. Quindi fissare la staffa di montaggio con le viti ad espansione.

Non installare la staffa di montaggio direttamente su soffitti più sottili di 10 mm per evitare il rischio di allentamento della vite.

Installazione della barra appendiabiti

Scegli la barra di sospensione più adatta alla tua situazione: ha una barra di sospensione da 15 cm e una da 25 cm.

Rimuovere il bullone dalla barra rimuovendo il perno e far passare l'aletta (rivestimento del tetto) e la rosa del motore attraverso la barra di sospensione. Quindi, instradare i fili dal motore della ventola all'interno della barra appendiabiti. Montare la barra di sospensione sul motore e inserire il bullone e il perno.

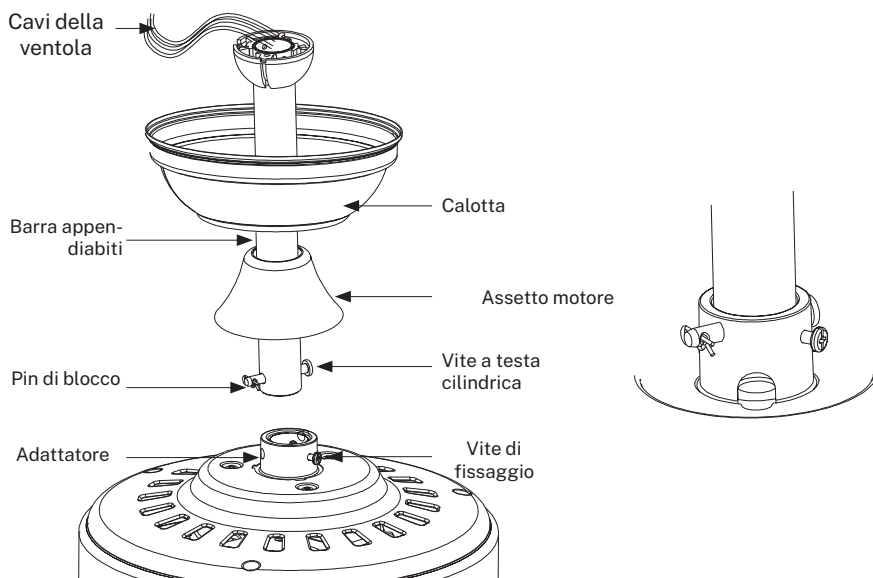


Questo ventilatore può essere installato sia su un soffitto normale che su un soffitto a volta ed è possibile estendere la lunghezza della sospensione con la barra di sospensione più lunga (in dotazione). Per installare la barra appendiabiti avrai bisogno dei seguenti strumenti: un cacciavite, un cacciavite a testa piatta, pinze regolabili o una chiave inglese, una scala a pioli, un tagliacavi e nastro isolante.

Instradare i cavi della ventola dal motore, attraverso la barra appendiabiti, la copertura decorativa e il terminale fino al soffitto.

Consigli: Applicare un pezzetto di nastro isolante alle estremità dei fili ti aiuterà a tenerli insieme mentre li fai passare attraverso la barra del gancio.

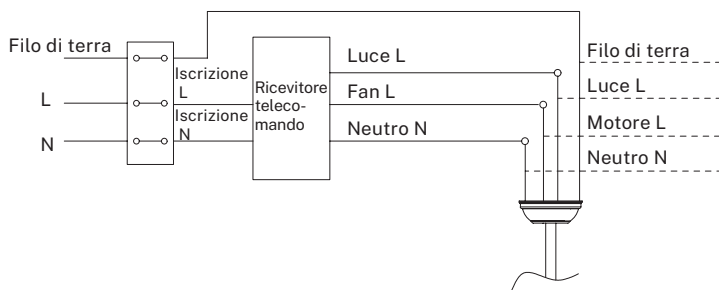
Collegamento della barra di sospensione all'alloggiamento del motore



1. Rimuovere la coppiglia dal perno con testa ed estrarre il perno con testa.
2. Svitare le viti di fissaggio.
3. Spingere l'asta nella parte superiore dell'alloggiamento del motore e allineare i fori sull'asta.
4. Reinserire il perno con testa e bloccarlo con la coppiglia.
5. Fissare le viti di fissaggio.
6. Coprire con il tettuccio del motore.

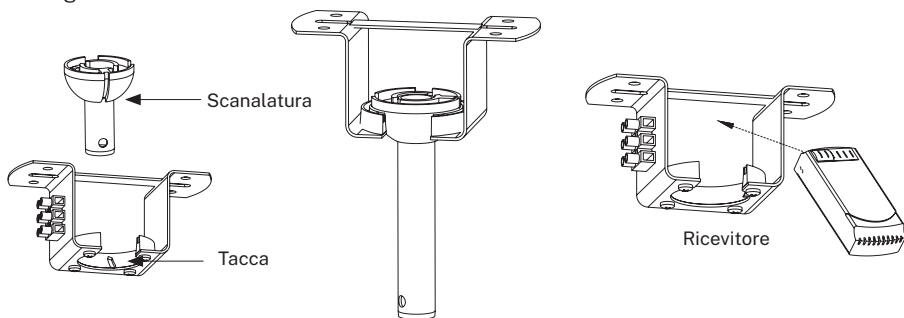
Connessione telecomando

- Effettuare il collegamento tra i fili del ricevitore ei fili del motore del ventilatore seguendo le indicazioni del colore. Assicurati che la connessione sia stretta.

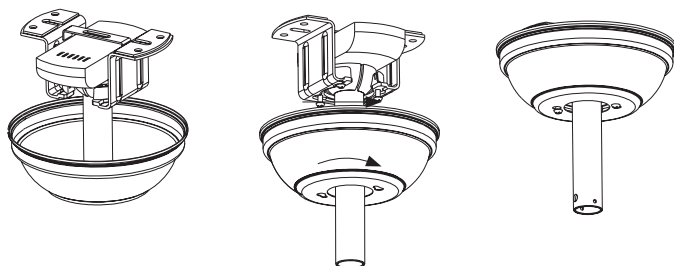


Sospensione della ventola

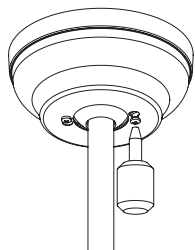
- Appendere il ventilatore alla staffa a soffitto. Avvicinare l'asta di sospensione alla staffa e lasciare che il gruppo motore poggi sulla staffa a soffitto. Inserire il ricevitore del telecomando nello spazio a sinistra durante l'installazione della staffa da soffitto, tra il soffitto e la barra di sospensione. In modo che i cavi di collegamento siano fuori dalla piastra metallica per poter collegare i cavi.
- Passare prima il ricevitore, facendo sporgere i cavi dai lati della staffa, come indicato nei disegni.



1. Appendere l'alloggiamento del motore alla staffa di montaggio. Ruotare la ventola in modo che la tacca nella sfera si impegni con la cresta della staffa di montaggio.
2. Posizionare il ricevitore del telecomando nello slot della staffa di montaggio come mostrato in figura.



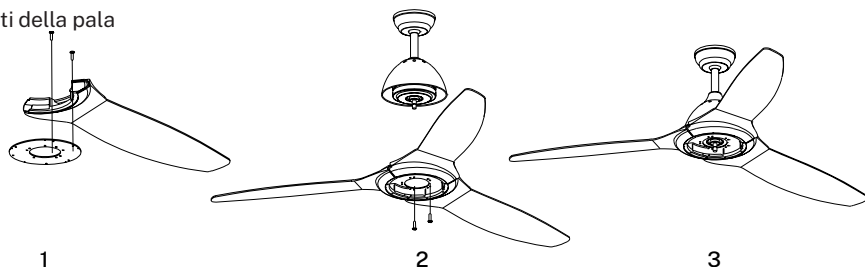
3. Posizionare due viti in posizione centrale nei fori opposti finché non ci sono circa 5 mm tra la testa della vite e il bordo della piastra di montaggio. Assicurarsi di posizionare le rondelle tra la testa della vite e la staffa di montaggio.
4. Far scorrere l'aletta sulla staffa di montaggio e allineare le fessure di bloccaggio con le due viti installate.
5. Ruotare la rosetta e serrare le viti. Installare le restanti due viti di montaggio negli altri due fori della rosetta e serrare saldamente.



6. Una volta che l'installazione elettrica è stata verificata e completata, spingere verso l'alto il "rosone" (rivestimento del soffitto) fino a coprire la staffa a soffitto e tutti i cavi di collegamento. Abbinare le viti allineando i fori nella "rosetta" (rivestimento del tetto) con i fori laterali nella staffa.
7. A questo punto, puoi anche spingere verso il basso la rosetta del motore fino a quando non incontra il corpo del motore.

Installazione della lama

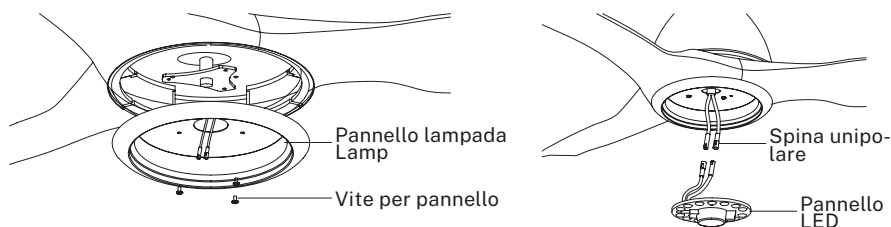
Viti della pala



Allineare i fori nella staffa della lama con i fori nelle lame e nel corpo motore e avvitarli in posizione (1), ma non serrare le viti finché non sono tutte in posizione e leggermente avvitate. Una volta che le lame sono ben serrate sulla staffa, avvitare il telaio della staffa con le staffe all'alloggiamento del motore (2) fino a fissarlo come in figura (3).

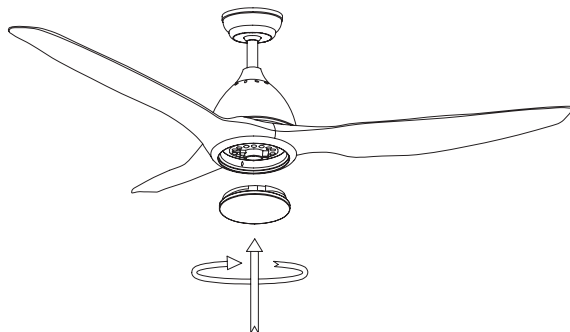
VENTILATORE DA SOFFITTO CON LUCE LED

Montaggio del pannello LED e dello schermo decorativo



Svitare una vite di fermo. Fissare la scheda LED alla parte inferiore della ventola inserendo le altre due viti di fissaggio nelle asole dei fori. Ruotare per adattarsi, quindi fissare la vecchia vite di fissaggio allineando il foro della vite e il foro sul fondo della ventola, serrare le restanti due viti di fissaggio per fissare la scheda LED.

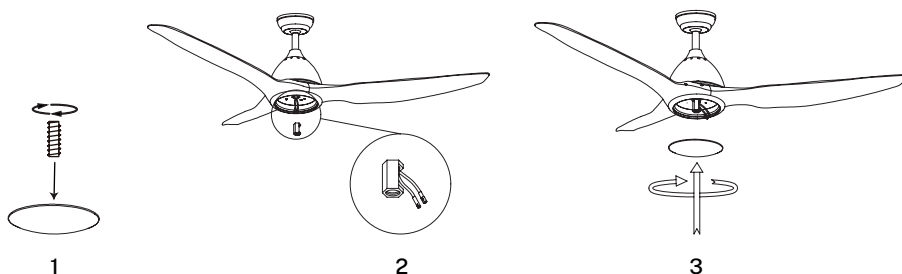
NOTA: Durante l'installazione o la rimozione della scheda LED, mantenere intatti i cuscinetti di isolamento. Stringere troppo le viti di fissaggio danneggerà i cuscinetti isolanti.



Riposizionare il coperchio e il paralume sulla scheda LED e fissarli con clip e dadi decorativi.

VENTILATORE DA SOFFITTO SENZA LUCE

Installazione della copertura decorativa



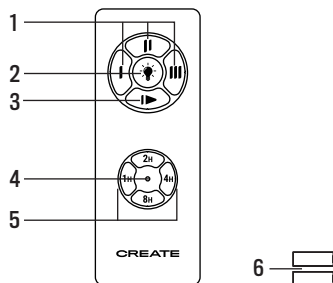
Dopo aver installato le lame, allineare il coperchio decorativo con l'albero del motore e avviatarlo ruotandolo finché non è fissato saldamente.

Controllare l'installazione

- Verificare il corretto funzionamento del ventilatore da soffitto, verificando che non si notino movimenti anomali o disallineamenti in nessuna parte del ventilatore.
- Nel caso in cui si notasse qualsiasi tipo di ronzio/vibrazione si può procedere alla regolazione delle lame con il kit di equilibratura.
- In questo kit hai pesi autoadesivi e clip a forma di U.
- Spegni il ventilatore da soffitto.
- Puoi mettere la clip al centro di qualsiasi lama e controllare se la vibrazione diminuisce.
- Accendi la ventola e controlla. Se non ci sono cambiamenti, spegna la ventola e aggiungi un'altra clip a un'altra lama o usa i pesi adesivi.

TELECOMANDO

1. Controllo della velocità
2. ** Pulsante di controllo della luce
3. Pulsante per spegnere
4. Indicatore di energia
5. Timer
6. Batteria per comando



**** Funzione disponibile solo con scheda LED installata.**

Avvertenze

1. Si prega di utilizzare questo prodotto con la tensione corretta. Una tensione troppo bassa risulterà in un'operazione non riuscita.
2. Rimuovi le batterie dal telecomando se non lo utilizzerai per molto tempo.
Nota: Per motivi di sicurezza e per garantire prestazioni ottimali, collegare correttamente il filo di terra.
3. Quando si installa la ventola, assicurarsi che nulla stia premendo sull'antenna del ricevitore o su altri cavi per evitare cortocircuiti.

RISOLUZIONE DEL PROBLEMA

1. Quando il telecomando non funziona, controlla se:

- La ventola ha potenza.
- La ventola è collegata correttamente.
- La batteria del telecomando è carica.
- Altri prodotti telecomandati sono nelle vicinanze e in funzione. I prodotti di controllo remoto con la stessa frequenza che operano nelle immediate vicinanze interferiranno l'uno con l'altro.



In conformità con le direttive: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché sul loro smaltimento dei rifiuti. Il simbolo con la pattumiera incrociata mostrato sulla confezione indica che il prodotto al termine della sua vita utile verrà raccolto come rifiuto separato. Pertanto, qualsiasi prodotto che ha raggiunto la fine della sua vita utile deve essere consegnato a centri specializzati di smaltimento dei rifiuti per la raccolta selettiva di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche o restituito al rivenditore al momento dell'acquisto di nuove apparecchiature simili, in un'unica per una base. Una corretta raccolta separata per la successiva messa in servizio di apparecchiature spedite per essere riciclate, trattate e smaltite in modo ecologico aiuta a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e ottimizza il riciclaggio e il riutilizzo di i componenti che compongono il dispositivo. L'eliminazione abusiva del prodotto da parte dell'utente implica l'applicazione di sanzioni amministrative in conformità con le leggi.

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Deckenventilator entschieden haben. Bevor Sie dieses Gerät verwenden und um eine optimale Nutzung zu gewährleisten, lesen Sie bitte die Anweisungen sorgfältig durch.

Die hier aufgeführten Sicherheitsmaßnahmen reduzieren die Gefahr von Feuer, Stromschlag und Verletzungen, wenn sie richtig befolgt werden. Bewahren Sie das Handbuch sowie die Garantie, den Kaufbeleg und die Verpackung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Geben Sie diese Anleitung ggf. an den zukünftigen Besitzer des Gerätes weiter. Befolgen Sie bei der Verwendung eines Elektrogeräts immer die grundlegenden Sicherheitshinweise und Maßnahmen zur Risikoverhütung. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitung durch den Benutzer entstehen.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

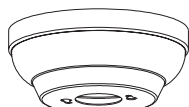
Bei der Verwendung eines beliebigen haushaltsgeräts sind stets die folgenden grundlegenden sicherheitsvorkehrungen zu befolgen.

- Lesen sie vor der montage diese anleitung aufmerksam durch. Bewahren sie diese anleitung auf.
- Befestigen sie den ventilator zur senkung des risikos von personenschäden direkt an der tragenden gebäudestruktur. Halten sie sich dabei an diese anleitung und verwenden sie nur das mitgelieferte material.
- Schalten sie zum schutz vor eventuellen stromschlägen vor der montage des ventilators den strom ab, indem sie die leistungsschalter am sicherungskasten und die daran angeschlossenen wandschalter ausschalten. Falls die leistungsschalter nicht ausgeschaltet werden können, verwenden sie eine warnvorrichtung wie zum beispiel einen aufkleber am sicherungskasten.
- Sämtliche kabel müssen die in den örtlichen und nationalen sicherheitsvorschriften für elektroinstallationen sowie ansi/nfpa 70 festgelegten spezifizierungen erfüllen. Wenn sie mit elektroinstallationen nicht vertraut sind, wenden sie sich an einen fachelektriker.
- Verbiegen sie das befestigungssystem der flügel nicht, wenn sie diese anbringen, neigen oder reinigen.
- Stecken sie nichts zwischen die ventilatorflügel.
- Verwenden sie bei diesem ventilator zur senkung der brandgefahr sowie des risikos von stromschlägen oder motorschäden keinen halbleiter-drehzahlregler. Verwenden sie ausschließlich die original-drehzahlregler.
- Dieses elektrische haushaltsgerät kann von kindern ab 8 jahren und von personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen fähigkeiten oder mangelnder erfahrung oder begrenzten kenntnissen verwendet werden, sofern sie von einer für ihre sicherheit verantwortlichen person beaufsichtigt werden oder im sicheren gebrauch des geräts unterwiesen wurden.
- Kinder dürfen nicht mit diesem gerät spielen.

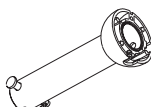
- Sie dürfen das gerät nur reinigen und pflegen, wenn sie älter als 8 jahre sind und beaufsichtigt werden. Kinder müssen beim gebrauch jedes elektrischen haushaltsgeräts genau beaufsichtigt werden.

Anmerkung: die in dieser anleitung enthaltenen anweisungen und sicherheitsmaßnahmen können nicht auf alle möglichen probleme und situationen eingehen. Es wird sowohl gesunder menschenverstand als auch vorsicht bei der montage und verwendung des ventilators vorausgesetzt.

TEILELISTE



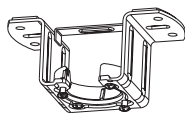
Rosette



Kleiderbügel



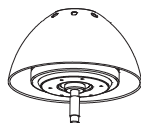
Bar



Montagehalterung



Motorverkleidung



Motorgehäuse



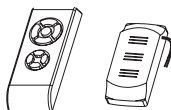
Flügel x3



Dehnschrauben

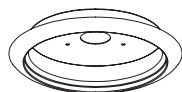


Flügelunterstützung

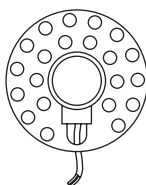


Fernbedienung

Option mit Licht:



Lampenpanel



LED-Panel

Dekorativer Bildschirm

Option ohne Licht:



Befestigungsschrauben



Dekorative Abdeckung

Mechanische Anforderungen

- Die Lüfterflügel müssen eine Mindesthöhe von 2,3 Metern haben.
- Stellen Sie sicher, dass die Lüfterflügel am Einbauort zu keiner Zeit mit Gegenständen in Berührung kommen.
- Die Konstruktion, die den Ventilator trägt, muss mindestens das Gewicht des Ventilators tragen können.
- Stellen Sie sicher, dass die Halterung direkt an der Gebäudestruktur angebracht wird, um das Risiko von Feuer, Stromschlag oder Verletzungen zu verringern. Montieren Sie es nicht an einer Steckdose.
- Die Konsole muss fest mit einer tragenden Konstruktion (zB Betondecke, Stahlrahmen oder Holzkonstruktion) verschraubt werden. Wenn ein Holzrahmen hinzugefügt wird, muss dieser zwischen zwei Balken richtig genagelt oder geschraubt werden.
- Um das Risiko von Verletzungen und Sachschäden zu verringern, dürfen die Aufhängestange oder die Flügel während der Installation nicht verbogen oder beschädigt werden. Wenn Sie Mängel feststellen, wenden Sie sich an den Kundendienst, bevor Sie mit der Installation fortfahren.
- Stellen Sie sicher, dass der Ventilator richtig und sicher an der Decke eingehängt ist. Überprüfen Sie alle Kopfschrauben und ziehen Sie sie ggf. fest, bevor Sie den Ventilator starten.

Elektrische Anforderungen

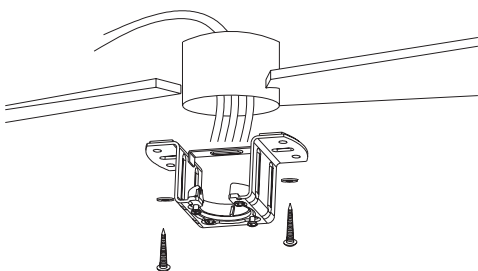
- Trennen Sie immer das Licht, bevor Sie den Lüfter warten. Schalten Sie den Unterbrecher aus, der das Licht mit Strom versorgt. Um einen möglichen Stromschlag zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung am Sicherungskasten oder am Leistungsschalterfeld unterbrochen ist, bevor Sie die Verkabelung berühren.
- Lüfter, Halterung und Beleuchtung müssen geerdet werden. Stellen Sie sicher, dass alle Spleiße ordnungsgemäß isoliert sind.
- Prüfen und bestätigen Sie, dass alle Verbindungen korrekt und sicher sind. Wenn Sie alle elektrischen Verbindungen hergestellt haben, verstauen Sie die Kabel ordentlich.
- Versuchen Sie nicht, den Betrieb des Ventilators über eine Wandsteuerung oder Fernbedienung zu steuern, die nicht ausdrücklich vom Hersteller für diesen Ventilator zugelassen wurde. Verwenden Sie keinen elektronischen Halbleiterschalter. Bei Verwendung eines nicht zugelassenen Controllers oder Controllers erlischt die Garantie.
- Schließen Sie den Deckenventilator nicht an einen Dimmer an.

INSTALLATIONSANLEITUNG

- Markieren Sie die richtige Position der Löcher und befestigen Sie die Deckenhalterung mit den Metaldübeln oder Schrauben und Unterlegscheiben, die dem gewählten Deckentyp entsprechen.
- Überprüfen Sie die korrekte Installation der Halterung, bevor Sie den Lüfter aufhängen. Diese Platte muss das gesamte Gewicht des Ventilators tragen.

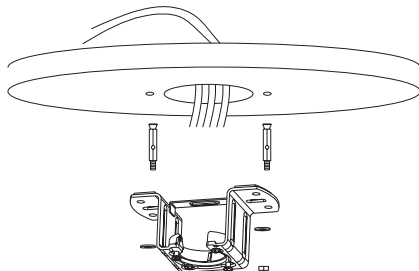
Montage der Montagehalterung

Der Auslasskasten und der Balken müssen sicher installiert sein und mindestens das Gewicht des Ventilators zuverlässig tragen können.



Holzdächer

Befestigen Sie die Montagehalterung mit Holzschrauben und Unterlegscheiben sicher an den Balken.



Beton- / Gipsdecken

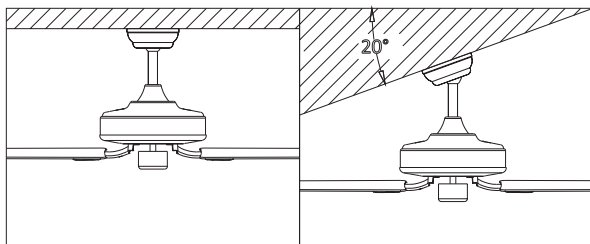
Bohren Sie mit einem 8-mm-Bohrer Löcher entsprechend der Länge der Dehnschrauben. Befestigen Sie dann die Montagehalterung mit den Dehnschrauben.

Installieren Sie die Montagehalterung nicht direkt an Decken, die dünner als 10 mm sind, um das Risiko des Lösens der Schraube zu vermeiden.

Montage der Aufhängerstange

Wählen Sie die Aufhängestange, die am besten zu Ihrer Situation passt: Sie hat eine 15 cm und eine 25 cm lange Aufhängestange.

Entfernen Sie die Schraube von der Stange, indem Sie den Stift entfernen und führen Sie die Finne (Dachverkleidung) und die Motorrose durch die Aufhängungsstange. Als nächstes verlegen Sie die Drähte vom Lüftermotor in der Aufhängerstange. Montieren Sie die Aufhängestange am Motor und setzen Sie die Schraube und den Stift ein.

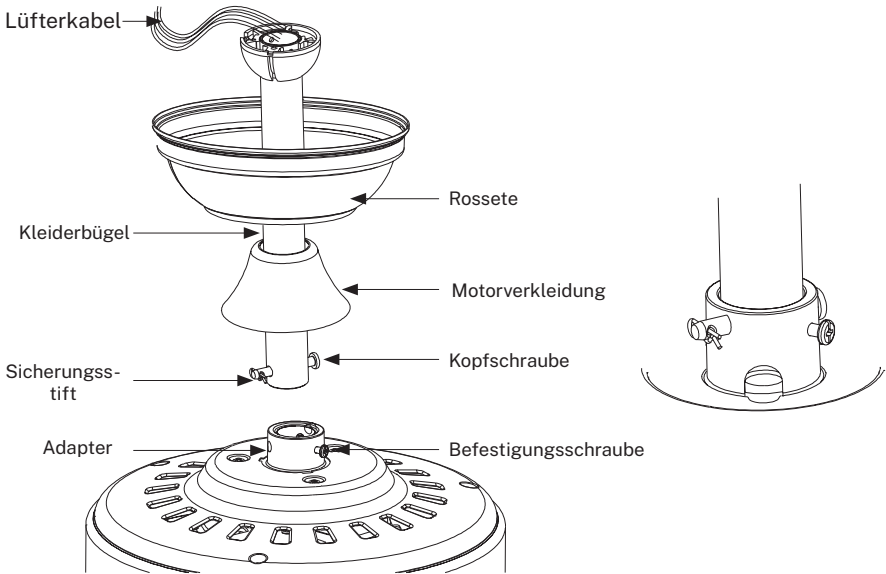


Dieser Ventilator kann sowohl an einer normalen Decke als auch an einer gewölbten Decke installiert werden, und Sie können die Aufhängelänge mit der längeren Aufhängestange (mitgeliefert) verlängern. Um die Kleiderbügelstange zu installieren, benötigen Sie folgende Werkzeuge: einen Schraubendreher, einen Schlitzschraubendreher, eine verstellbare Zange oder einen Schraubenschlüssel, eine Trittleiter, einen Kabelschneider und Isolierband.

Verlegen Sie die Lüfterkabel vom Motor durch die Aufhängestange, die Zierabdeckung und die Endkappe zur Decke.

Rat: Das Anbringen eines kleinen Stücks Isolierband an den Enden der Drähte hilft, sie zusammenzuhalten, wenn du sie durch die Aufhängerstange führst.

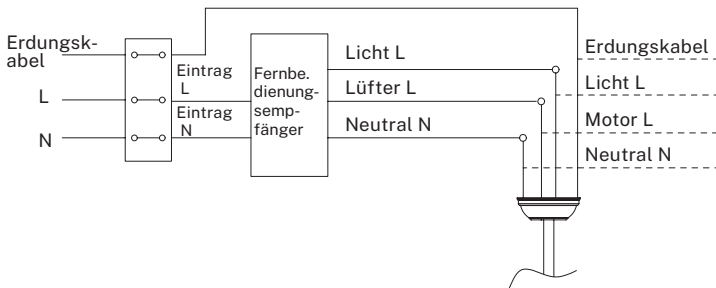
Verbindung der Aufhängeschiene zum Motorgehäuse



1. Entfernen Sie den Splint vom Gabelkopfstift und ziehen Sie den Gabelkopfstift heraus.
2. Lösen Sie die Befestigungsschrauben.
3. Drücken Sie die Unterstange in die Oberseite des Motorgehäuses und richten Sie die Löcher auf der Unterstange aus.
4. Stecken Sie den Gabelkopfbolzen wieder ein und verriegeln Sie ihn mit dem Splint.
5. Befestigen Sie die Befestigungsschrauben.
6. Mit der Motorhaube abdecken.

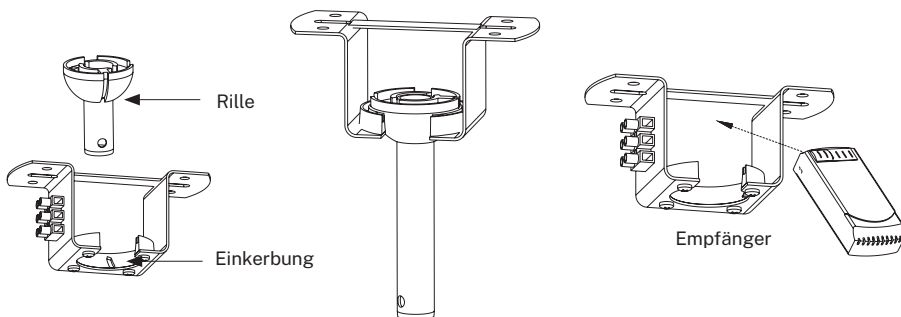
Fernbedienungsanschluss

- Stellen Sie die Verbindung zwischen den Empfängerkabeln und den Lüftermotorkabeln gemäß den Farbangaben her. Stellen Sie sicher, dass die Verbindung fest ist.

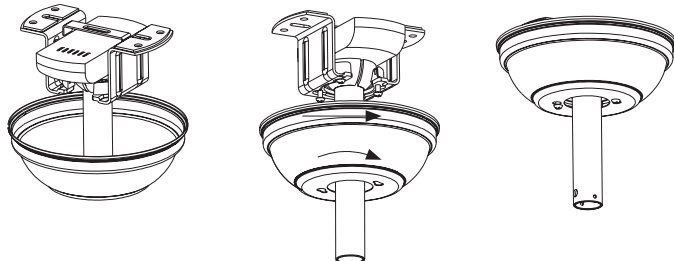


Lüfteraufhängung

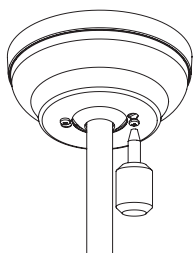
- Hängen Sie den Ventilator an die Deckenhalterung. Bringen Sie die Aufhängewelle in die Nähe der Halterung und lassen Sie die Motorbaugruppe auf der Deckenhalterung ruhen. Setzen Sie den Fernbedienungsempfänger in den linken Raum ein, wenn Sie die Deckenhalterung installieren, zwischen Decke und Aufhängestange. Damit die Anschlusskabel außerhalb der Metallplatte liegen, um die Kabel anschließen zu können.
- Führen Sie zuerst den Empfänger durch und lassen Sie die Kabel aus den Seiten der Halterung herausragen, wie in den Zeichnungen angegeben.



1. Hängen Sie das Motorgehäuse an die Halterung. Drehen Sie den Lüfter so, dass die Kerbe in der Kugel in die Kante der Montagehalterung eingreift.
2. Setzen Sie den Fernbedienungsempfänger in den Schlitz der Montagehalterung ein, wie in der Abbildung gezeigt.



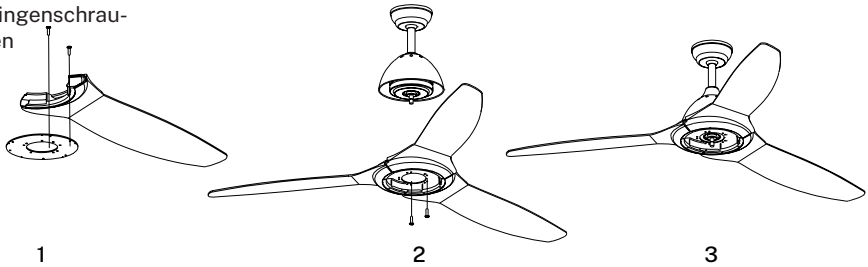
3. Setzen Sie zwei Schrauben in mittlerer Position in gegenüberliegende Löcher, bis ca. 5 mm zwischen Schraubenkopf und Kante der Montageplatte liegen. Achten Sie darauf, Unterlegscheiben zwischen den Schraubenkopf und die Montagehalterung zu legen.
4. Schieben Sie die Finne über die Montagehalterung und richten Sie die Verriegelungsschlitze mit den beiden installierten Schrauben aus.
5. Drehen Sie die Rosette und ziehen Sie die Schrauben fest. Setzen Sie die restlichen zwei Befestigungsschrauben in die anderen beiden Löcher in der Rosette ein und ziehen Sie sie fest an.



6. Nachdem die Elektroinstallation geprüft und abgeschlossen ist, schieben Sie die „Rosette“ (Deckenblende) nach oben, bis die Deckenhalterung und alle Anschlusskabel abgedeckt sind. Passen Sie die Schrauben an, indem Sie die Löcher in der „Rosette“ (Dachverkleidung) mit den seitlichen Löchern in der Halterung ausrichten.
7. Zu diesem Zeitpunkt können Sie auch die Motorrosette nach unten drücken, bis sie auf das Motorgehäuse trifft.

Klingeninstallation

Klingenschrauben

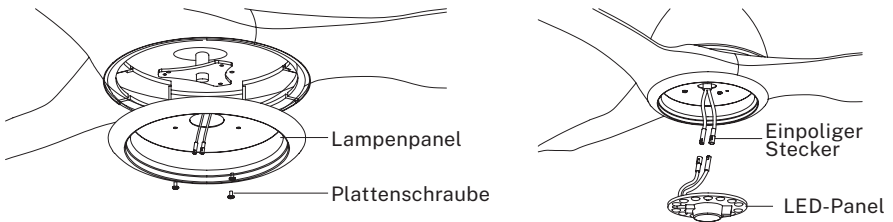


Richten Sie die Löcher in der Messerhalterung mit den Löchern in den Messern und im Motorgehäuse aus und schrauben Sie sie fest (1), aber ziehen Sie die Schrauben erst fest, wenn sie alle angebracht und leicht eingeschraubt sind.

Sobald die Messer fest auf der Halterung sitzen, schrauben Sie den Halterungsrahmen mit den Halterungen an das Motorgehäuse (2), bis er wie im Bild (3) befestigt ist.

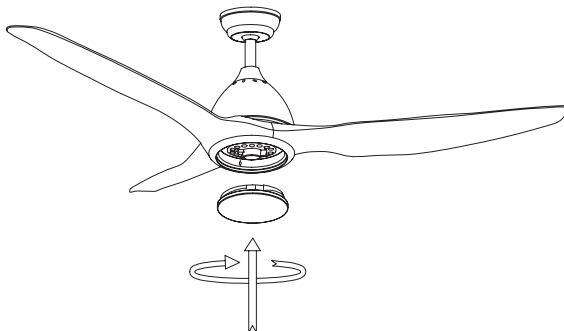
DECKENVENTILATOR MIT LED-LICHT

Montage des LED-Panels und des dekorativen Bildschirms



Lösen Sie eine Stellschraube. Befestigen Sie die LED-Platine an der Unterseite des Lüfters, indem Sie die anderen beiden Befestigungsschrauben in die Lochschlitze stecken. Zum Einpassen drehen, dann die alte Stellschraube sichern, indem das Schraubenloch und das Loch an der Unterseite des Lüfters ausgerichtet werden. Ziehen Sie die verbleibenden zwei Stellschrauben fest, um die LED-Platine zu sichern.

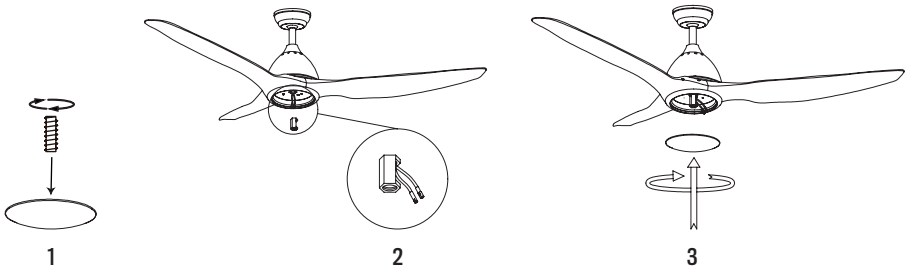
HINWEIS: Achten Sie beim Installieren oder Entfernen der LED-Platine darauf, dass die Isolationspads intakt sind. Ein zu festes Anziehen der Stellschrauben führt zu einer Beschädigung der Isolierpads.



Setzen Sie die Abdeckung und den Lampenschirm wieder auf die LED-Platine und befestigen Sie diese mit Zierclips und Muttern.

DECKENVENTILATOR OHNE LICHT

Anbringen der dekorativen Abdeckung



Richten Sie nach der Montage der Messer die Zierblende zur Motorwelle aus und schrauben Sie sie durch Drehen fest, bis sie fest sitzt.

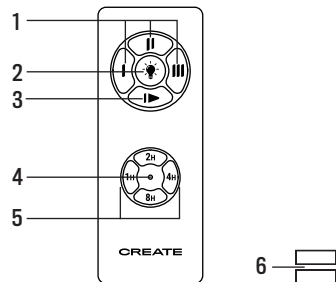
Installation prüfen

- Überprüfen Sie den korrekten Betrieb des Deckenventilators und stellen Sie sicher, dass keine seltsamen Bewegungen oder Fehlausrichtungen in irgendeinem Teil des Ventilators beobachtet werden.
- Für den Fall, dass Brummen / Vibrationen zu sehen sind, können Sie die Klingen mit dem Auswuchtsatz einstellen.
- In diesem Kit haben Sie selbstklebende Gewichte und U-förmige Clips.
- Schalten Sie den Deckenventilator aus.
- Sie können den Clip in die Mitte jeder Klinge stecken und prüfen, ob die Vibration nachlässt.
- Schalten Sie den Lüfter ein und überprüfen Sie. Wenn sich nichts ändert, schalten Sie den Lüfter aus und fügen Sie einen weiteren Clip an einem anderen Flügel an oder verwenden Sie die Klebegewichte.

FERNBEDIENUNG

1. Geschwindigkeitskontrolle
2. ** Lichtsteuerungstaste
3. Taste zum Ausschalten
4. Kraftmesser
5. Timer
6. Batterie für Kommando

**** Funktion nur bei installierter LED-Platine verfügbar.**



Warnungen

1. Bitte verwenden Sie dieses Produkt unter der richtigen Spannung. Eine zu niedrige Spannung führt zu einem erfolglosen Vorgang.
2. Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie sie längere Zeit nicht verwenden.
Hinweis: Schließen Sie aus Sicherheitsgründen und um eine optimale Leistung zu gewährleisten, das Erdungskabel richtig an.
3. Achten Sie beim Einbau des Lüfters darauf, dass nichts auf die Empfängerantenne oder andere Kabel drückt, um einen Kurzschluss zu vermeiden.

PROBLEMLÖSUNG

1. Wenn die Fernbedienung nicht funktioniert, prüfen Sie, ob:
 - Der Lüfter hat Strom.
 - Der Lüfter ist richtig angeschlossen.
 - Der Akku der Fernbedienung wird geladen.
 - Andere ferngesteuerte Produkte sind in der Nähe und in Betrieb. Fernbedienungsprodukte mit derselben Frequenz, die in unmittelbarer Nähe betrieben werden, stören sich gegenseitig.



In Übereinstimmung mit den Richtlinien: 2012/19 / EU und 2015/863 / EU über die Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten sowie deren Abfallentsorgung. Das Symbol mit der gekreuzten Mülltonne auf der Verpackung zeigt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer als separater Abfall gesammelt wird. Daher muss jedes Produkt, das das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, an spezialisierte Abfallentsorgungszentren zur selektiven Sammlung von elektrischen und elektronischen Abfallgeräten geliefert oder beim Kauf ähnlicher neuer Geräte an den Einzelhändler zurückgegeben werden für eine Basis. Die ordnungsgemäße getrennte Sammlung für die spätere Inbetriebnahme von Geräten, die zum umweltfreundlichen Recycling, zur Behandlung und Entsorgung versandt werden, trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und das Recycling und die Wiederverwendung zu optimieren die Komponenten, aus denen das Gerät besteht. Die missbräuchliche Beseitigung des Produkts durch den Benutzer impliziert die Anwendung von Verwaltungsanktionen in Übereinstimmung mit den Gesetzen.

Bedankt voor het kiezen van onze plafondventilator. Lees de instructies aandachtig door voordat u dit apparaat gebruikt en voor een optimaal gebruik.

De hier vermelde veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op brand, elektrische schokken en letsel als ze correct worden opgevolgd. Bewaar de handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik, evenals de garantie, het aankoopbewijs en de doos. Geef deze instructies eventueel door aan de toekomstige eigenaar van het apparaat. Volg altijd de basisveiligheidsinstructies en risicopreventiemaatregelen bij het gebruik van een elektrisch apparaat. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het niet naleven van deze instructies door de gebruiker.

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

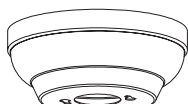
Bij het gebruik van een elektrisch apparaat moeten de volgende fundamentele veiligheidsmaatregelen altijd in acht worden genomen.

- Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u met de installatie begint. Bewaar deze instructies.
- Om het risico van persoonlijk letsel te verminderen, bevestigt u de ventilator rechtstreeks op de ondersteunende structuur van het gebouw volgens deze instructies en gebruikt u alleen het meegeleverde materiaal.
- Om mogelijke elektrische schokken te voorkomen, moet u voordat u uw ventilator installeert de stroom uitschakelen door de stroomschakelaars in het elektrische paneel en de bijbehorende wandschakelaars uit te schakelen. Als het niet mogelijk is om de stroomschakelaars uit te schakelen, gebruik dan een waarschuwingsapparaat zoals een label op het elektrische paneel.
- Alle kabels moeten voldoen aan de specificaties die zijn vastgesteld door lokale en nationale elektrische voorschriften en ansi / nfpa 70. Raadpleeg een gekwalificeerde elektricien als u niet bekend bent met elektrische installaties.
- Buig het mesbevestigingssysteem niet tijdens het installeren, kantelen of reinigen van de messen.
- Steek geen andere voorwerpen tussen de ventilatorbladen.
- Gebruik geen solid-state snelheidsregelaar met deze ventilator om het risico op brand, elektrische schokken of motorschade te verminderen. Gebruik alleen originele snelheidsregelaars.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en mensen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring of beperkte kennis, op voorwaarde dat ze onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of die is opgeleid om het apparaat veilig. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen.
- Evenmin mogen ze het apparaat schoonmaken en onderhouden, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

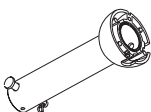
- Kinderen moeten nauwlettend worden gevolgd bij het gebruik van een apparaat.

Notitie: de instructies en veiligheidsmaatregelen in deze handleiding dekken mogelijk niet alle mogelijke problemen en situaties. U moet begrijpen dat zowel gezond verstand als voorzichtigheid essentieel zijn bij de installatie en het gebruik van de ventilator.

LIJST MET ONDERDELEN



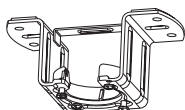
Overkapping



Ophangstang



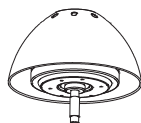
Stang



Montagebeugel



Motorbekleding



Motorhuis



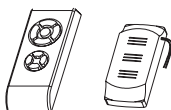
Bladen
x3



Uitbreidingsbouten

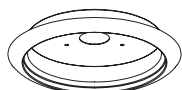


Bladen ondersteuning



Afstandsbediening

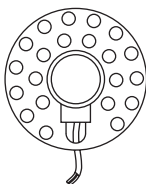
Optie met licht:



Lamppaneel



Decoratief scherm



LED-paneel

Optie zonder licht:



Bevestigingsschroeven



Decoratieve hoes

Mechanische vereisten:

- De ventilatorbladen moeten minimaal 2,3 meter hoog zijn.
- Zorg ervoor dat, waar u het installeert, de ventilatorbladen op geen enkel moment contact maken met enig object.
- De constructie die de ventilator ondersteunt, moet een gewicht van minimaal de ventilator kunnen dragen.
- Om het risico op brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel te verminderen, moet u ervoor zorgen dat de beugel direct op de constructie van het gebouw wordt geïnstalleerd. Monteer het niet op een stopcontactdoos.
- De beugel moet stevig worden vastgeschroefd aan een dragende constructie (bijvoorbeeld een betonnen plafond, een stalen frame of een houten constructie). Als er een houten frame wordt toegevoegd, moet deze goed tussen twee balken worden genageld of geschroefd.
- Om het risico op letsel en materiële schade te verminderen, mag u de ophangstang of bladen niet buigen of beschadigen tijdens de installatie. Als u onvolkomenheden constateert, neem dan contact op met de klantenservice voordat u verder gaat met de installatie.
- Zorg ervoor dat de ventilator goed en stevig aan het plafond is gehaakt. Controleer en draai alle tapbouten aan waar nodig voordat u de ventilator start.

Elektrische vereisten

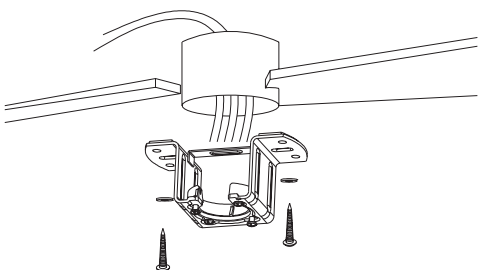
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoud aan de ventilator uitvoert. Schakel de stroomonderbreker uit die de lamp van stroom voorziet. Om mogelijke elektrische schokken te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de elektriciteit is losgekoppeld bij de zekeringkast of het stroomonderbrekerpaneel voordat u de bedrading aanraakt.
- De ventilator, beugel en verlichting moeten geaard zijn. Zorg ervoor dat alle verbindingen goed zijn geïsoleerd.
- Controleer en bevestig dat alle verbindingen correct en veilig zijn. Als u klaar bent met het maken van alle elektrische aansluitingen, bergt u de kabels netjes op.
- Probeer de werking van de ventilator niet te regelen vanaf een wandcontroller of afstandsbediening die niet uitdrukkelijk is goedgekeurd door de fabrikant voor deze ventilator. Gebruik geen elektronische halfgeleiderschakelaar. Bij gebruik van een niet-goedgekeurde controller of controller vervalt de garantie.
- Sluit de plafondventilator niet aan op een dimmer.

INSTALLATIE INSTRUCTIES

- Markeer de juiste positie van de gaten en bevestig de plafondbeugel met behulp van de metalen ankerbouten of schroeven en ringen die geschikt zijn voor het gekozen type plafond.
- Controleer de juiste installatie van de beugel voordat u de ventilator ophangt. Deze plaat moet het volledige gewicht van de ventilator dragen.

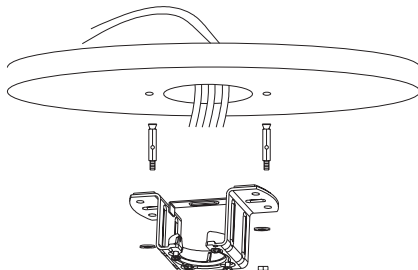
Montagebeugel installatie

De uitlaatdoos en balk moeten stevig worden geïnstalleerd en in staat zijn om op betrouwbare wijze het gewicht van de ventilator te dragen.



Houten daken

Bevestig de montagebeugel stevig met houtschroeven en ringen aan de balken.



Beton / gipsplafonds

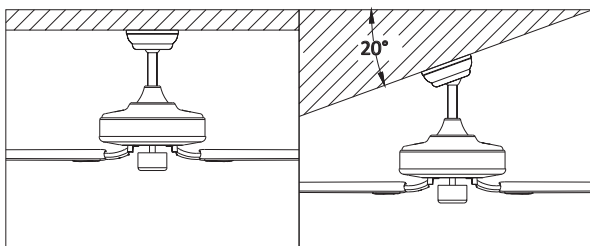
Boor gaten met een boor van 8 mm, afhankelijk van de lengte van de expansieschroeven. Bevestig vervolgens de montagebeugel met de expansieschroeven.

Installeer de montagebeugel niet rechtstreeks op plafonds die dunner zijn dan 10 mm om het risico te vermijden dat de schroef losraakt.

Hanger bar installatie

Kies de ophangstang die het beste bij uw situatie past: deze heeft een ophangstang van 15 cm en een ophangstang van 25 cm.

Verwijder de bout van de stang door de pen te verwijderen en steek de vin (dakbekleding) en de motorsteun door de ophangstang. Leid vervolgens de draden van de ventilatormotor in de ophangstang. Monteer de ophangstang op de motor en steek de bout en pen erin.

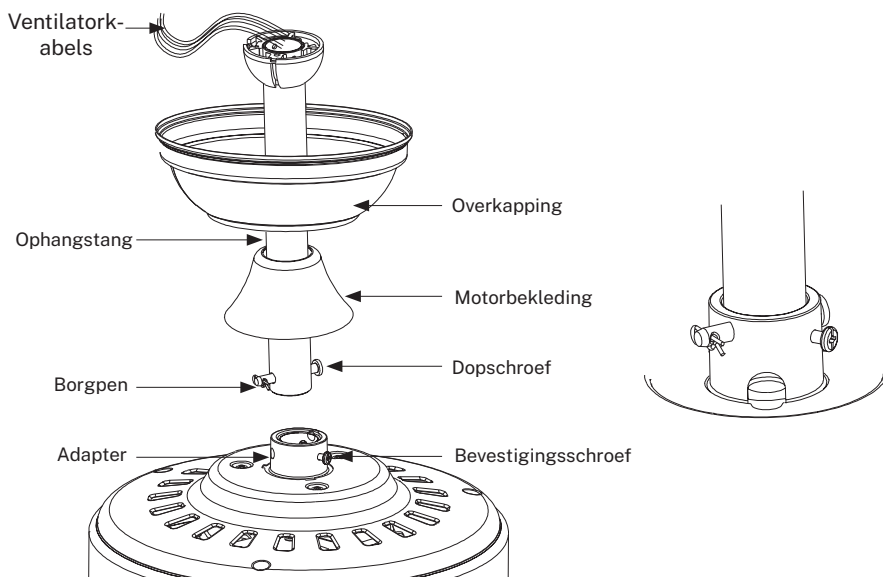


Deze ventilator kan zowel aan een gewoon plafond als aan een gewelfd plafond gemonteerd worden en je kunt de ophanglengte verlengen met de langere ophangstang (meegeleverd). Om de ophangstang te installeren, hebt u het volgende gereedschap nodig: een schroevendraaier, een platte schroevendraaier, een verstelbare tang of een sleutel, een trapladder, een kabelsnijder en isolatietape.

Leid de ventilatorkabels van de motor, door de ophangstang, de decoratieve afdekking en de kruisbloem naar het plafond.

Advies: Door een klein stukje isolatietape op de uiteinden van de draden aan te brengen, blijven ze bij elkaar terwijl u ze door de ophangstang haalt.

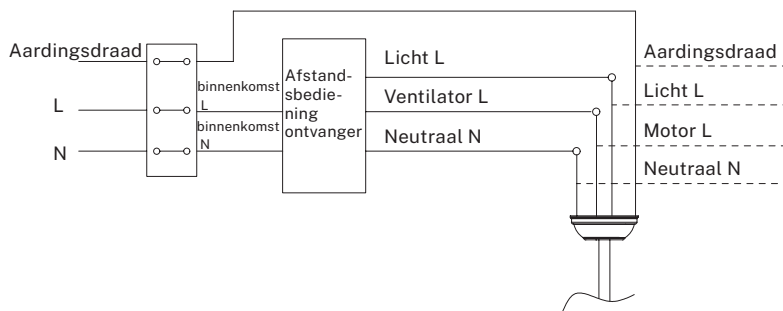
Ophangstang verbinding met motorhuis



1. Verwijder de splitpen van de gaffelpen en trek de gaffelpen eruit.
2. Draai de bevestigingsschroeven los.
3. Duw de downrod in de bovenkant van de motorbehuizing en lijn de gaten op de downrod uit.
4. Steek de gaffelpen er weer in en vergrendel deze met de splitpen.
5. Draai de bevestigingsschroeven vast.
6. Dek af met de motorkap.

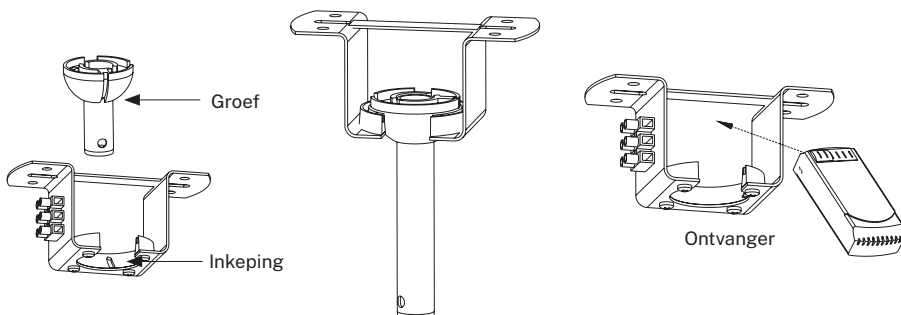
Aansluiting afstandsbediening

- Maak de verbinding tussen de ontvangerdraden en de ventilatormotordraden volgens de kleuraanduidingen. Zorg ervoor dat de verbinding goed vastzit.

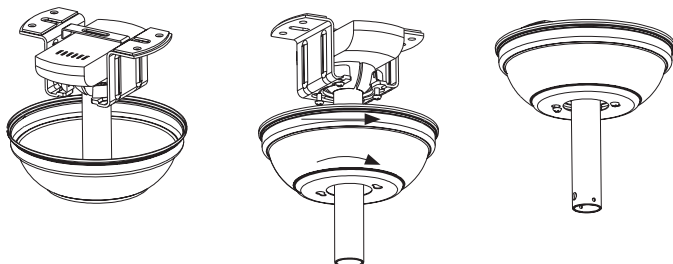


Ventilatorophanging

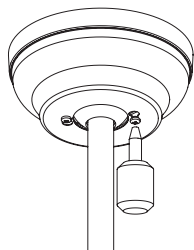
- Hang de ventilator aan de plafondbeugel. Breng de ophangas dicht bij de beugel en laat de motorconstructie op de plafondbeugel rusten. Steek de ontvanger van de afstandsbediening in de linker ruimte bij het installeren van de plafondbeugel, tussen het plafond en de ophangstang. Zodat de aansluitkabels buiten de metalen plaat liggen om de kabels aan te kunnen sluiten.
- Passeer eerst de ontvanger en laat de kabels uit de zijkanten van de beugel steken, zoals aangegeven in de tekeningen.



1. Hang het motorhuis aan de montagebeugel. Draai de ventilator zodat de inkeping in de kogel in de nok van de montagebeugel valt.
2. Plaats de ontvanger van de afstandsbediening in de gleuf van de montagebeugel zoals weergegeven in de afbeelding.



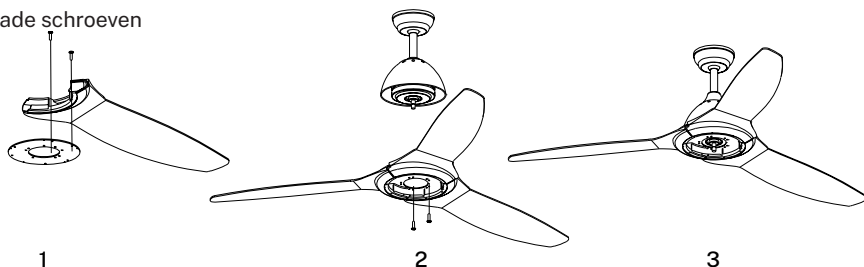
3. Plaats twee schroeven in de middelste positie in tegenover elkaar liggende gaten totdat er ongeveer 5 mm tussen de schroefkop en de rand van de montageplaat zit. Zorg ervoor dat u ringen tussen de schroefkop en de montagebeugel plaatst.
4. Schuif de vin over de montagebeugel en lijn de vergrendelings sleuven uit met de twee geïnstalleerde schroeven.
5. Draai de rozet en draai de schroeven vast. Installeer de resterende twee montageschroeven in de andere twee gaten in de rozet en draai ze stevig vast.



6. Nadat de elektrische installatie is gecontroleerd en voltooid, duwt u de "rozet" (plafondlijst) omhoog totdat de plafondbeugel en alle verbindingkabels bedekt zijn. Pas de schroeven aan door de gaten in de "rozet" (dakrand) uit te lijnen met de zijgaten in de beugel.
7. Op dit moment kunt u ook de motorrozet naar beneden duwen totdat deze het motorlichaam raakt.

Installatie van het mes:

Blade schroeven

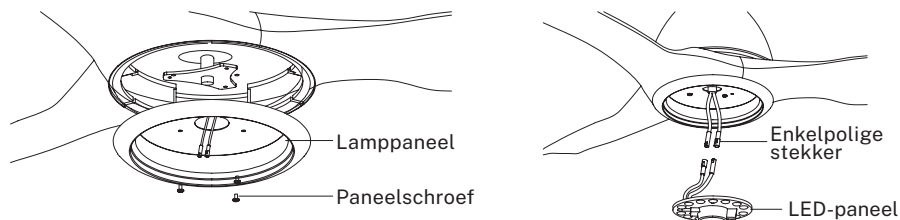


Lijn de gaten in de mesbeugel uit met de gaten in de messen en het motorhuis en schroef ze op hun plaats (1), maar draai de schroeven pas vast als ze allemaal op hun plaats zitten en licht zijn vastgedraaid.

Zodra de messen stevig op de beugel zitten, schroeft u het beugelframe met de beugels aan het motorhuis (2) totdat het vastzit zoals op de afbeelding (3).

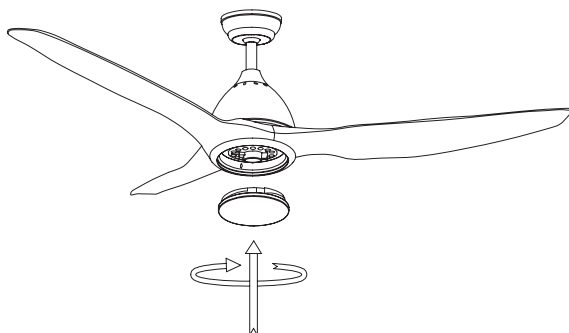
PLAFONDVENTILATOR MET LED LICHT

Montage van het LED-paneel en decoratief scherm



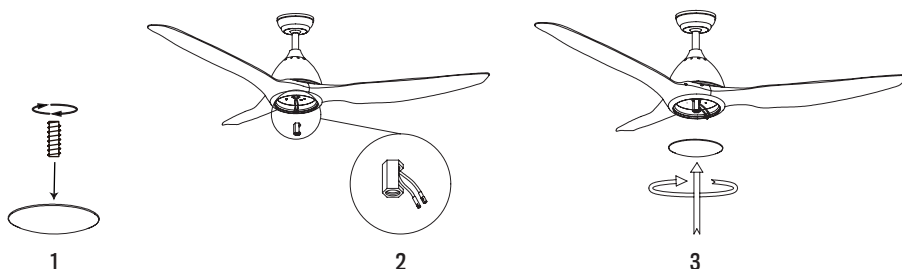
Draai een stelschroef los. Bevestig de LED-kaart aan de onderkant van de ventilator door de andere twee bevestigingsschroeven in de sleuven te steken. Draai om te passen, zet vervolgens de oude stelschroef vast door het schroefgat en het gat aan de onderkant van de ventilator uit te lijnen, draai de resterende twee stelschroeven vast om het LED-bord vast te zetten.

OPMERKING: Houd de isolatiepads intact tijdens het installeren of verwijderen van de LED-kaart. Als u de stelschroeven te vast aandraait, worden de isolatiekussentjes beschadigd.



Plaats de kap en lampenkap terug op het LED-bord en bevestig ze met decoratieve clips en moeren.

De decoratieve afdekking installeren



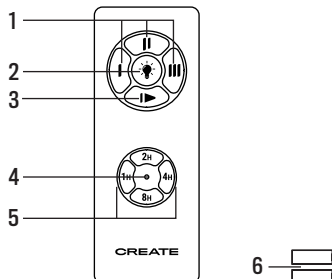
Na het installeren van de messen, lijnt u de decoratieve afdekking uit met de motoras en schroeft u deze vast door te draaien totdat deze stevig vastzit.

Installatie controleren

- Controleer de juiste werking van de plafondventilator en controleer of er geen vreemde beweging of verkeerde uitlijning wordt waargenomen in enig deel van de ventilator.
- In het geval dat er enige brom/trilling te zien is, kunt u doorgaan met het afstellen van de bladen met de balanceerset.
- In deze kit heb je zelfklevende gewichten en u-vormige clips.
- Zet de plafondventilator uit.
- U kunt de clip in het midden van elk mes plaatsen en controleren of de trilling afneemt.
- Zet de ventilator aan en controleer. Als er geen verandering is, zet u de ventilator uit en voegt u nog een clip toe aan een ander mes of gebruikt u de zelfklevende gewichten.

AFSTANDBEDIENING

1. Snelheidsregeling
2. ** Lichtbedieningsknop
3. Knop om uit te schakelen
4. Aan/uit-indicator
5. Timer
6. Batterij voor commando



**** Functie alleen beschikbaar met geïnstalleerde LED-kaart.**

Waarschuwingen

1. Gebruik dit product onder de juiste spanning. Een te lage spanning leidt tot een mislukte werking.
2. Haal de batterijen uit de afstandsbediening als u deze lange tijd niet gaat gebruiken.
Opmerking: Om veiligheidsredenen en om optimale prestaties te garanderen, moet u de aardingskabel correct aansluiten.
3. Zorg er bij het installeren van de ventilator voor dat er niets op de ontvangerantenne of andere kabels drukt om kortsluiting te voorkomen.

PROBLEEM OPLOSSING

1. Als de afstandsbediening niet werkt, controleer dan of:
 - De ventilator heeft stroom.
 - De ventilator is goed aangesloten.
 - De batterij in de afstandsbediening is opgeladen.
 - Andere op afstand bestuurbare producten zijn in de buurt en in bedrijf. Afstandsbedieningsproducten met dezelfde frequentie die dicht bij elkaar werken, zullen met elkaar interfereren.



In overeenstemming met de richtlijnen: 2012/19 / EU en 2015/863 / EU betreffende de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, evenals hun afvalverwerking. Het symbool met de gekruiste vuilnisbak op de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur heeft bereikt, worden afgeleverd bij gespecialiseerde afvalverwijderingscentra voor de selectieve inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, of bij de aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur in één keer aan de detailhandelaar worden geretourneerd. voor één basis. Een juiste gescheiden inzameling voor latere inbedrijfstelling van apparatuur die wordt verzonden om te worden gerecycled, behandeld en op milieuvriendelijke wijze afgevoerd, helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en optimaliseert recycling en hergebruik van de componenten waaruit het apparaat bestaat. De onrechtmatige eliminatie van het product door de gebruiker impliceert de toepassing van administratieve sancties in overeenstemming met de wetten.

Dziękujemy za wybranie naszego wentylatora sufitowego. Przed użyciem tego urządzenia oraz w celu zapewnienia jak najlepszego użytkowania, prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją.

Wymienione tutaj środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko pożaru, porażenia prądem i obrażeń, jeśli są właściwie przestrzegane. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości, podobnie jak gwarancję, dowód sprzedaży i opakowanie. Jeśli dotyczy, przekaż tę instrukcję przyszłemu właścicielowi urządzenia. Zawsze postępuj zgodnie z podstawowymi instrukcjami bezpieczeństwa i środkami zapobiegania ryzyku podczas korzystania z urządzenia elektrycznego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikłe z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji przez użytkownika.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

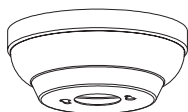
Podczas użytkowania każdego urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać następujących podstawowych środków bezpieczeństwa

- Przed rozpoczęciem instalacji należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję. Zachowaj tę instrukcję.
- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała, należy przymocować wentylator bezpośrednio do konstrukcji wsporczej budynku zgodnie z niniejszą instrukcją i używać wyłącznie dostarczonych materiałów.
- Aby zapobiec ewentualnemu porażeniu elektrycznemu, przed zainstalowaniem wentylatora należy wyłączyć zasilanie, wyłączając wyłączniki zasilania na panelu elektrycznym i związane z nim przełączniki ścienne. Jeżeli nie ma możliwości wyłączenia wyłączników zasilania, należy użyć urządzenia ostrzegawczego, np. Etykiety na skrzynce elektrycznej.
- Wszystkie kable muszą spełniać specyfikacje określone w lokalnych i krajowych przepisach elektrycznych oraz ansi/nfpa 70. Jeśli nie znasz się na instalacjach elektrycznych, skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Podczas montażu, przechylania lub czyszczenia łopatek nie należy zginać systemu łączenia łopatek.
- Nie wolno wkładać innych przedmiotów pomiędzy łopatki wentylatora.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia silnika, nie należy używać półprzewodnikowego napędu o zmiennej prędkości obrotowej z tym wentylatorem. Należy używać tylko oryginalnych regulatorów prędkości obrotowej.
- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat lub starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby nieposiadające doświadczenia lub ograniczonej wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub przeszkolone w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia.
- Dzieciom nie wolno bawić się tym urządzeniem.

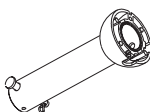
- Nie powinni oni również przeprowadzać prac związanych z czyszczeniem i konserwacją urządzenia, chyba że mają więcej niż 8 lat i są pod nadzorem. Dzieci powinny być nadzorowane podczas korzystania z jakiegokolwiek sprzętu gospodarstwa domowego.

Uwaga: instrukcje i środki bezpieczeństwa zawarte w niniejszej instrukcji mogą nie obejmować wszystkich możliwych problemów i sytuacji. Należy zrozumieć, że zarówno zdrowy rozsądek jak i ostrożność są niezbędne do instalacji i użytkowania wentylatora.

LISTA CZĘŚCI



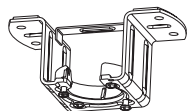
Rozeta



Wieszak



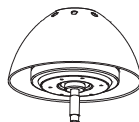
drążek



Uchwyt montażowy



Wykończenie silnika



Obudowa silnika



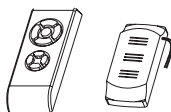
łopatkę
x3



Kołki rozporowe

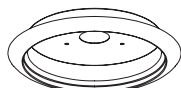


Wsparcie
łopatkę



Pilot

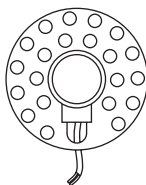
Opcja ze światłem:



Panel lampy



Dekoracyjny ekran



Panel LED

Opcja bez światła:



Śruby
mocujące



Dekoracyjna
osłona

Wymagania mechaniczne

- Łopatki wentylatora muszą znajdować się na wysokości co najmniej 2,3 metra.
- Upewnij się, że w miejscu instalacji łopatki wentylatora nigdy nie stykają się z żadnym przedmiotem.
- Konstrukcja podtrzymująca wentylator musi być w stanie utrzymać ciężar co najmniej wentylatora.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub obrażeń ciała, upewnij się, że wspornik jest zainstalowany bezpośrednio na konstrukcji budynku. Nie montuj go do puszki odpływowej.
- Wspornik musi być mocno przykręcony do konstrukcji nośnej (np. stropu betonowego, ramy stalowej lub konstrukcji drewnianej). W przypadku dodania drewnianej ramy należy ją odpowiednio przybić gwoździami lub przykręcić między dwiema belkami.
- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń i uszkodzenia mienia, nie zginać ani nie uszkadzać wieszaka ani ostrzy podczas instalacji. Jeśli wykryjesz jakiegokolwiek niedoskonałości, skontaktuj się z serwisem posprzedażowym przed przystąpieniem do instalacji.
- Upewnij się, że wentylator jest prawidłowo i bezpiecznie przymocowany do sufitu. W razie potrzeby sprawdź i dokręć wszystkie śruby z łbem walcowym przed uruchomieniem wentylatora.

Wymagania elektryczne

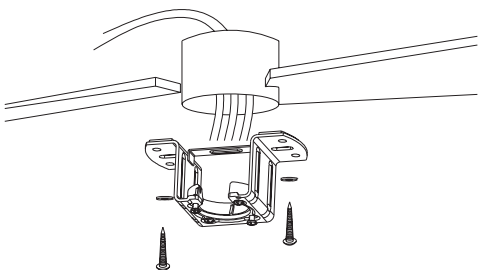
- Zawsze odłączaj światło przed serwisowaniem wentylatora. Wyłącz wyłącznik zasilający światło. Aby uniknąć porażenia prądem, przed dotknięciem okablowania upewnij się, że zasilanie elektryczne jest odłączone na skrzynce bezpiecznikowej lub panelu wyłączników automatycznych.
- Wentylator, wspornik i oświetlenie muszą być uziemione. Upewnij się, że wszystkie spawy są odpowiednio izolowane.
- Sprawdź i potwierdź, że wszystkie połączenia są prawidłowe i bezpieczne. Po wykonaniu wszystkich połączeń elektrycznych ułóż kable starannie.
- Nie próbuj sterować pracą wentylatora za pomocą żadnego sterownika ściennego lub pilota, który nie został wyraźnie zatwierdzony przez producenta dla tego wentylatora. Nie używaj przełącznika elektronicznego półprzewodnikowego. Użycie niezatwierdzonego kontrolera lub kontrolera spowoduje unieważnienie gwarancji.
- Nie podłączaj wentylatora sufitowego do ściemniacza.

INSTRUKCJE INSTALACJI

- Zaznacz prawidłowe położenie otworów i zamocuj wspornik sufitowy za pomocą metalowych śrub kotwiących lub wkrętów i podkładek odpowiednich do wybranego rodzaju sufitu.
- Przed zawieszeniem wentylatora sprawdź poprawność montażu wspornika. Ta płyta musi utrzymać cały ciężar wentylatora.

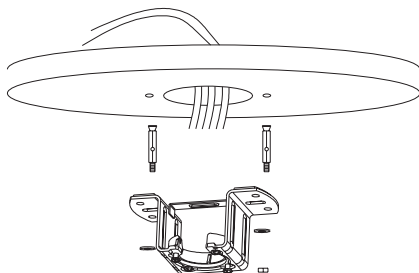
Montaż wspornika montażowego

Skrzynka wylotowa i belka muszą być bezpiecznie zainstalowane i zdolne do niezawodnego utrzymania co najmniej ciężaru wentylatora.



Dachy drewniane

Bezpiecznie przymocuj wspornik montażowy za pomocą wkrętów do drewna i podkładek do legarów.



Sufity betonowe / gipsowe

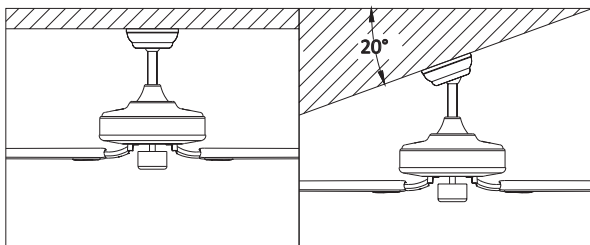
Wywierć otwory wiertłem 8 mm, zgodnie z długością wkrętów rozporowych. Następnie przymocuj wspornik montażowy za pomocą śrub rozporowych.

Nie instaluj wspornika montażowego bezpośrednio na sufitach cieńszych niż 10 mm, aby uniknąć ryzyka poluzowania śruby.

Montaż drążka wieszakowego

Wybierz drążek do zawieszania, który najlepiej pasuje do Twojej sytuacji: ma drążek do zawieszania 15 cm i 25 cm.

Odkręć śrubę z drążka, wyjmując zawleczkę i przełóż płetwę (poszycie dachu) i rozpórkę silnika przez wieszak. Następnie poprowadź przewody od silnika wentylatora do wieszaka. Zamocuj wieszak do silnika i włóż śrubę i sworzeń.

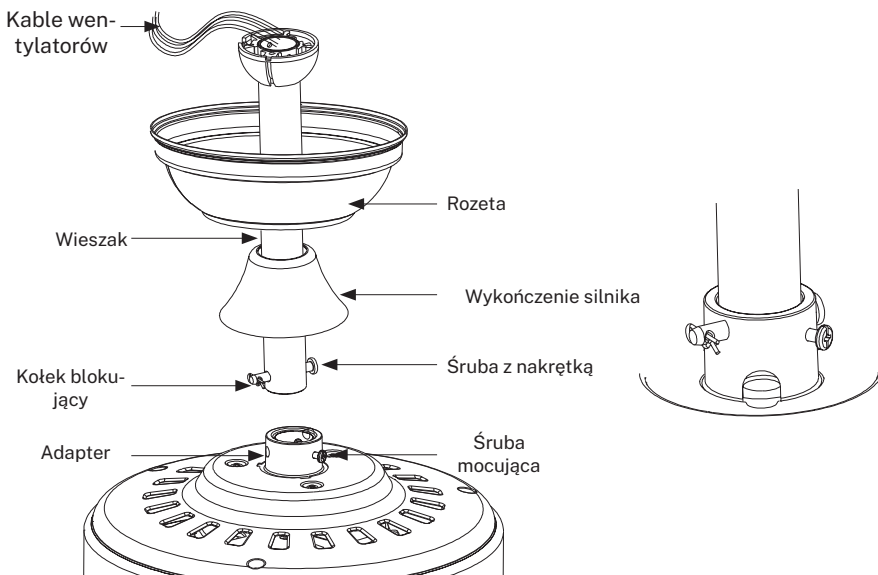


Ten wentylator można zamontować zarówno na zwykłym suficie, jak i sklepieniu sufitowym, a długość zawieszenia można wydłużyć za pomocą dłuższego drążka do zawieszania (w zestawie). Do zamontowania wieszaka potrzebne będą następujące narzędzia: śrubokręt, śrubokręt płaski, szczypce nastawne lub klucz, drabinka, przecinak do kabli i taśma elektryczna.

Poprowadź kable wentylatora od silnika przez wieszak, ozdobną osłonę i zwiercienie do sufitu.

Rada: Nałożenie małego kawałka taśmy elektrycznej na końce przewodów pomoże utrzymać je razem podczas przechodzenia przez wieszak.

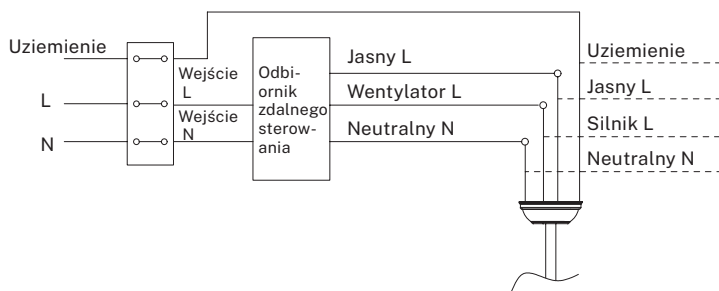
Połączenie drążka nośnego z obudową silnika



1. Wyjmij zawleczkę z strzemiączka i wyciągnij strzemię.
2. Odkręć śruby mocujące.
3. Wciśnij drążek do górnej części obudowy silnika i wyrównaj otwory na drążku.
4. Włóż z powrotem sworzeń i zablokuj go zawleczką.
5. Dokręć śruby mocujące.
6. Przykryj daszkiem silnika.

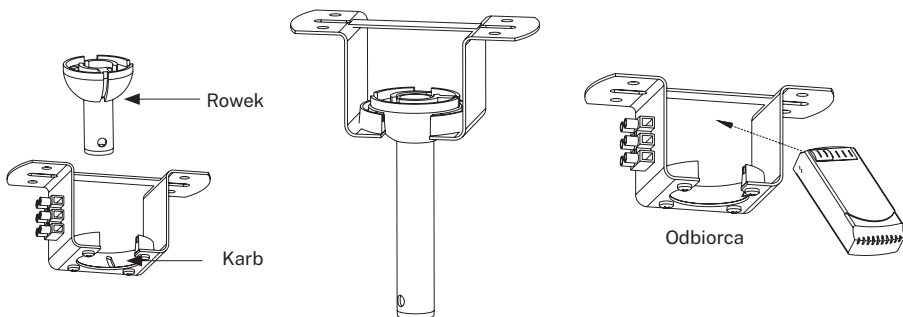
Połączenie ze zdalnym sterowaniem

- Wykonać połączenie między przewodami odbiornika i przewodami silnika wentylatora zgodnie z kolorami wskazań. Upewnij się, że połączenie jest szczelne.

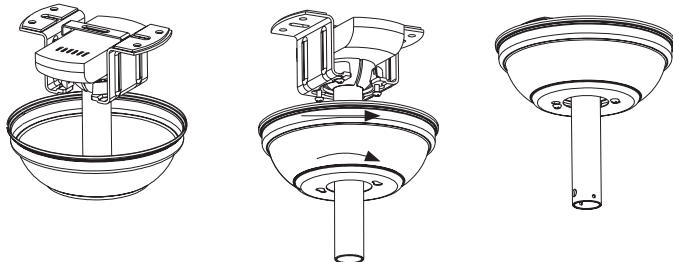


Zawieszenie wentylatora

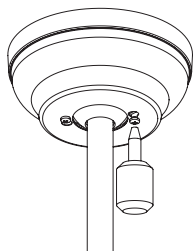
- Zawieś wentylator na wsporniku sufitowym. Zbliź oś zawieszenia do wspornika i pozwól, aby zespół silnika spoczął na wsporniku sufitowym. Włóż odbiornik pilota w lewą przestrzeń podczas montażu wspornika sufitowego, między sufitem a wieszakiem. Aby kable połączeniowe znajdowały się poza metalową płytką, aby można było podłączyć kable.
- Najpierw przesunij odbiornik, pozwalając przewodom wystawać z boków wspornika, jak wskazano na rysunkach.



1. Zawieś obudowę silnika na wsporniku montażowym. Obróć wentylator tak, aby wycięcie w kuli weszło w grzbiet wspornika montażowego.
2. Umieść odbiornik pilota w gnieździe wspornika montażowego, jak pokazano na rysunku.



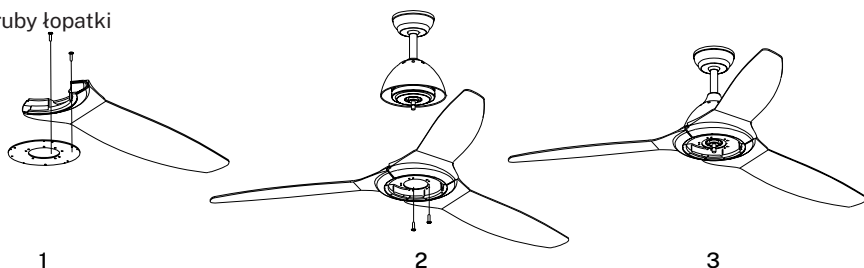
3. Umieść dwie śruby w środkowej pozycji w przeciwległych otworach, aż zostanie około 5 mm między łbem śruby a krawędzią płyty montażowej. Pamiętaj, aby umieścić podkładki między łbem śruby a wspornikiem montażowym.
4. Nasuń płetwę na wspornik montażowy i dopasuj szczeliny blokujące do dwóch zainstalowanych śrub.
5. Obróć rozetę i dokręć śruby. Zamontuj pozostałe dwie śruby mocujące w pozostałych dwóch otworach w rozecie i mocno dokręć.



6. Po sprawdzeniu i zakończeniu instalacji elektrycznej, przesunij „rozetę” (listwę sufitową) w górę, aż wspornik sufitowy i wszystkie kable połączeniowe zostaną zakryte. Dopasuj śruby, wyrównując otwory w „rozecie” (poszycie dachu) z otworami bocznymi we wsporniku.
7. W tym momencie możesz również popchnąć rozetę silnika w dół, aż zetknie się z korpusem silnika.

Instalacja łopatki

Śruby łopatki

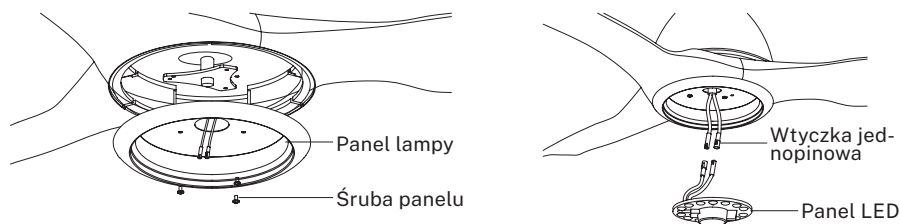


Wyrównaj otwory we wsporniku ostrza z otworami w ostrzach i korpusie silnika i wkręć je na miejsce (1), ale nie dokręcaj śrub, dopóki wszystkie nie znajdą się na miejscu i lekko dokręcone.

Po dokręceniu ostrzy do wspornika, przykręć ramę wspornika ze wspornikami do obudowy silnika (2), aż zostanie zabezpieczona jak na rysunku (3).

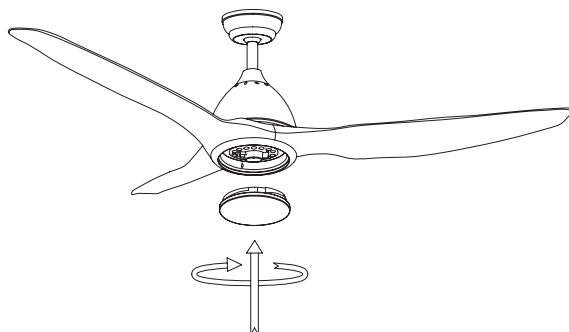
WENTYLATOR SUFITOWY ZE ŚWIATŁEM LED

Montaż panelu LED i ekranu dekoracyjnego



Odkręć śrubę dociskową. Przymocuj płytkę LED do dolnej części wentylatora, wkładając pozostałe dwie śruby mocujące do otworów w otworach. Obróć, aby dopasować, a następnie przymocuj starą śrubę ustalającą, dopasowując otwór na śrubę do otworu na spodzie wentylatora, dokręć pozostałe dwie śruby ustalające, aby zabezpieczyć płytkę LED.

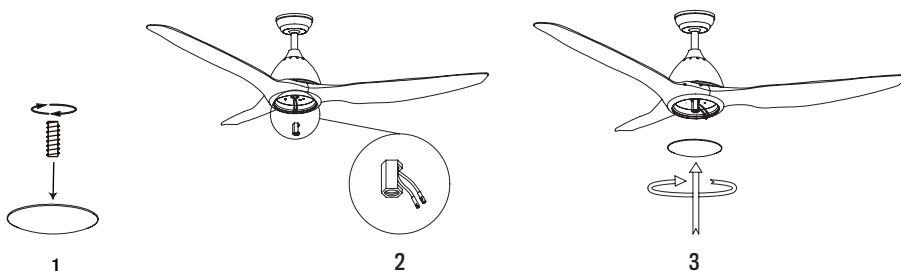
UWAGA: Podczas instalowania lub wyjmowania tablicy LED należy zachować nienaruszone podkładki izolacyjne. Zbyt mocne dokręcenie śrub ustalających spowoduje uszkodzenie podkładek izolacyjnych.



Załad osłonę i klosz z powrotem na tablicę LED i przymocuj je ozdobnymi klipsami i nakrętkami.

WENTYLATOR SUFITOWY BEZ ŚWIATŁA

Instalowanie ozdobnej osłony



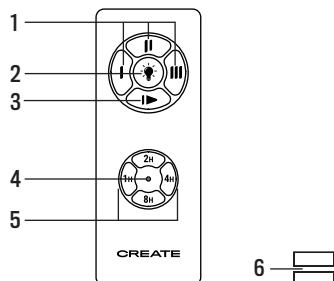
Po zamontowaniu ostrzy, wyrównaj ozdobną osłonę z wałem silnika i wkręć ją, obracając, aż zostanie bezpiecznie zamocowana.

Sprawdź instalację

- Sprawdź poprawność działania wentylatora sufitowego, sprawdzając, czy w żadnej części wentylatora nie zaobserwowano dziwnych ruchów lub niewspółosiowości.
- W przypadku pojawienia się wszelkiego rodzaju buczenia/wibracji, można przystąpić do regulacji ostrzy za pomocą zestawu wyważającego.
- W tym zestawie masz samoprzylepne ciężarki i klipsy w kształcie litery U.
- Wyłącz wentylator sufitowy.
- Możesz umieścić klips na środku dowolnego ostrza i sprawdzić, czy drgania się zmniejszają.
- Włącz wentylator i sprawdź. Jeśli nie ma zmian, wyłącz wentylator i dodaj kolejny klips do innego ostrza lub użyj samoprzylepnych ciężarków.

PILOT

1. Kontrola prędkości
2. ** Przycisk sterowania światłem
3. Przycisk do wyłączenia
4. Wskaźnik mocy
5. Regulator czasowy
6. Bateria do dowodzenia



**** Funkcja dostępna tylko z zainstalowaną tablicą LED.**

Ostrzeżenia

1. Proszę używać tego produktu pod odpowiednim napięciem. Zbyt niskie napięcie spowoduje nieudaną operację.
2. Wyjmij baterie z pilota, jeśli nie zamierzasz go używać przez dłuższy czas.
Uwaga: Ze względów bezpieczeństwa oraz w celu zapewnienia optymalnej wydajności podłącz przewód uziemiający prawidłowo.
3. Podczas instalacji wentylatora upewnij się, że nic nie naciska na antenę odbiorczą lub inne kable, aby zapobiec zwarceniu.

ROZWIĄZANIE PROBLEMU

1. Gdy pilot nie działa, sprawdź czy:
 - Wentylator ma moc.
 - Wentylator jest prawidłowo podłączony.
 - Bateria w pilocie jest naładowana.
 - Inne zdalnie sterowane produkty są w pobliżu i działają. Produkty zdalnego sterowania o tej samej częstotliwości, które działają w bliskiej odległości, będą się wzajemnie zakłócać.



Zgodnie z dyrektywami: 2012/19 / UE i 2015/863 / UE w sprawie ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, a także ich usuwania. Symbol z przekreślonym pojemnikiem na śmieci pokazany na opakowaniu oznacza, że produkt pod koniec okresu użytkowania będzie zbierany jako osobny odpad. Dlatego każdy produkt, który osiągnął koniec okresu użytkowania, musi zostać dostarczony do wyspecjalizowanych centrów usuwania odpadów w celu selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub zwrócony do sprzedawcy przy zakupie podobnego nowego sprzętu, w jednym dla jednej bazy. Właściwa selektywna zbiórka w celu późniejszego uruchomienia sprzętu przeznaczonego do recyklingu, obróbki i utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia oraz optymalizuje recykling i ponowne użycie elementy składające się na urządzenie. Niewłaściwe usunięcie produktu przez użytkownika oznacza nałożenie sankcji administracyjnych zgodnie z prawem.

[illegible]

[illegible]

CREATE